

ΙΟΝΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ



ΣΧΟΛΗ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

ΤΜΗΜΑ ΑΡΧΕΙΟΝΟΜΙΑΣ, ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΜΟΥΣΕΙΟΛΟΓΙΑΣ

Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών
«Διαχείριση και Ανάδειξη Πολιτιστικής Πληροφορίας»

ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

«Σχεδιασμός ενός Metadata Application Profile στο UNIMARC.
Υλοποίηση του UNIMARC στο OpenABEKT στην Αναγνωστική
Εταιρία Κερκύρας: Μελέτη Περίπτωσης»

Σοφία Φεγγούλη

Κέρκυρα, Ιανουάριος 2024

Η σελίδα αυτή είναι σκόπιμα λευκή

ΙΟΝΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΣΧΟΛΗ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ
ΤΜΗΜΑ ΑΡΧΕΙΟΝΟΜΙΑΣ, ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΜΟΥΣΕΙΟΛΟΓΙΑΣ

Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών
«Διαχείριση και Ανάδειξη Πολιτιστικής Πληροφορίας»

ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

«Σχεδιασμός ενός Metadata Application Profile στο UNIMARC.
Υλοποίηση του UNIMARC στο OpenABEKT στην Αναγνωστική
Εταιρία Κερκύρας: Μελέτη Περίπτωσης»

Σοφία Φεγγούλη
Αριθμός Μητρώου: alm.mpci2116

Επιβλέπουσα Καθηγήτρια
Μαρία Ασλανίδη, Τμήμα Τεχνών Ήχου και Εικόνας,
Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Μέλος Ε.ΔΙ.Π.

Εξεταστική Επιτροπή
Μαρία Ασλανίδη, Τμήμα Τεχνών Ήχου και Εικόνας,
Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Μέλος Ε.ΔΙ.Π.

Μανόλης Δρακάκης, Τμήμα Αρχειονομίας Βιβλιοθηκονομίας και
Μουσειολογίας, Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Αναπληρωτής Καθηγητής

Μάριος Πούλος, Τμήμα Αρχειονομίας Βιβλιοθηκονομίας και
Μουσειολογίας, Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Καθηγητής

Κέρκυρα, Ιανουάριος 2024

Υπεύθυνη Δήλωση Συγγραφέα:

Δηλώνω ρητά ότι, σύμφωνα με το άρθρο 8 του Ν. 1599/1986 και τα άρθρα 2,4,6 παρ. 3 του Ν. 1256/1982, η παρούσα εργασία αποτελεί αποκλειστικά προϊόν προσωπικής εργασίας και δεν προσβάλλει κάθε μορφής πνευματικά δικαιώματα τρίτων και δεν είναι προϊόν μερικής ή ολικής αντιγραφής, οι πηγές δε που χρησιμοποιήθηκαν περιορίζονται στις βιβλιογραφικές αναφορές και μόνον.

ΥΠΟΓΡΑΦΗ



Σοφία Φεγγούλη

Η παρούσα εργασία καθώς και τα αποτελέσματα αυτής, αποτελούν συνιδιοκτησία του Ιονίου Πανεπιστημίου και της φοιτήτριας, ο καθένας από τους οποίους έχει το δικαίωμα ανεξάρτητης χρήσης, αναπαραγωγής και αναδιανομής τους (στο σύνολο ή τμηματικά) για διδακτικούς και ερευνητικούς σκοπούς, σε κάθε περίπτωση αναφέροντας τον τίτλο και τον συγγραφέα της εργασίας καθώς και το όνομα του Ιονίου Πανεπιστημίου όπου εκπονήθηκε.

Ευχαριστίες

Η παρούσα διπλωματική εργασία εκπονήθηκε στο πλαίσιο του Μεταπτυχιακού Προγράμματος: «Διαχείριση και Ανάδειξη Πολιτιστικής Πληροφορίας», του Τμήματος Αρχειονομίας, Βιβλιοθηκονομίας και Μουσειολογίας του Ιονίου Πανεπιστημίου.

Κατά τη διάρκεια της συγγραφής, είχα κοντά μου ανθρώπους που πίστεψαν στο αποτέλεσμα αυτής της εργασίας και με ενθάρρυναν στις δύσκολες στιγμές που αντιμετώπισα όλο αυτό το διάστημα.

Αισθάνομαι την ανάγκη να εκφράσω τον βαθύτατο σεβασμό και τις αμέτρητες ευχαριστίες μου προς την Επιβλέπουσα της διπλωματικής μου, Δρ Μαρία Ασλανίδη, η οποία με τον ουσιώδη λόγο και τις συμβουλές της με καθοδήγησε τόσο πρακτικά όσο και πνευματικά στην ολοκλήρωση της εργασίας μου.

Ευχαριστίες θα ήθελα να απευθύνω και προς τα άλλα δύο μέλη της Τριμελούς Επιτροπής μου, τους κυρίους Μανόλη Δρακάκη και Μάριο Πούλο για τη συνεισφορά τους στην εν λόγω εργασία καθώς και για τις πολύτιμες συμβουλές και γνώσεις που μου μετέδωσαν κατά τη διάρκεια των προπτυχιακών και μεταπτυχιακών μου σπουδών.

Επίσης, οφείλω να ευχαριστήσω τη Διοικητική Επιτροπή της Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας, τον Επιστημονικό Διευθυντή, κύριο Δημήτρη Ζυμάρη, και τη συνάδελφο, κυρία Αναστασία Κόντη, για την άψογη συνεργασία που είχαμε όλο αυτό το διάστημα και για την εμπιστοσύνη τους να ασχοληθώ με τον κατάλογο της Βιβλιοθήκης.

Τέλος, θέλω να ευχαριστήσω μέσα από τα βάθη της καρδιάς μου την οικογένεια μου και τον φίλο μου, Θανάση Τσίπη. Η βαθιά αγάπη και η συνεχή στήριξή τους ήταν καθοριστικής σημασίας για την ολοκλήρωση της διπλωματικής μου.

Περίληψη

Η παρούσα διπλωματική ασχολείται με τον κατάλογο της Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας, καταγράφοντας τα πεδία που θεωρούνται απαραίτητα από τον φορέα για την καταλογογράφηση βιβλιακών πόρων στο πρότυπο κωδικοποίησης UNIMARC (UNiversal MACHine Readable Cataloguing format), το οποίο παρέχεται από την υπηρεσία OpenABEKT του Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης, με τη χρήση των Αγγλο-Αμερικάνικων Κανόνων Καταλογογράφησης, Δεύτερη έκδοση (Anglo-American Cataloguing Rules, Second edition - AACR2) ως πρότυπο περιγραφής. Στη συνέχεια, αποτυπώνει τη δημιουργία ενός Application Profile στο οποίο παρέχονται τα κατάλληλα στοιχεία που ταιριάζουν στα πεδία που χρησιμοποιεί η Αναγνωστική Εταιρία, αλλά και στα πεδία που προτείνονται για την εναρμόνιση του καταλόγου σύμφωνα με το Πρότυπο Περιγραφής Πόρου και Πρόσβασης (Resource Description and Access - RDA). Επιπλέον, παρέχει κατευθυντήριες οδηγίες για την ορθή παρουσίαση και χρήση των δεδομένων σύμφωνα πάντα με τα πρότυπα UNIMARC και RDA στο περιβάλλον του OpenABEKT. Τέλος, παρουσιάζει τα ευρήματα τόσο της μακροδομής όσο και της μικροδομής βάσει της χαρτογράφησης που πραγματοποιήθηκε, αλλά και βάσει της εναρμόνισης του OpenABEKT με το RDA.

Λέξεις - Κλειδιά: Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας, Application Profile, OpenABEKT, RDA, UNIMARC

Abstract

The current thesis deals with the catalogue of the Corfu Reading Society, recording the fields considered necessary by the institution for the cataloguing of library resources in the UNIMARC (UNIversal MACHine Readable Cataloguing) coding format, which is provided by the OpenABEKT service of the National Documentation Centre of Greece, using the Anglo-American Cataloguing Rules, Second edition (AACR2), as a description standard. Then, it documents the creation of a suitable Application Profile in which the appropriate elements are provided that match the fields used by the Corfu Reading Society, as well as the fields proposed for harmonising the catalogue according to the RDA (Resource Description and Access) Standard. Besides, it provides guidelines for the correct presentation and use of the data in accordance with the UNIMARC and RDA standards in the OpenABEKT environment. Finally, it presents findings of both the macrostructure and the microstructure based on the mapping carried out, but also based on the harmonisation of the OpenABEKT with the RDA.

Keywords: Application Profile, Corfu Reading Society, OpenABEKT, RDA, UNIMARC

Περιεχόμενα

Κατάλογος Εικόνων.....	9
Κατάλογος Πινάκων	10
Κατάλογος Ακρωνύμων.....	11
1. Εισαγωγή	14
1.1. Συνεισφορά	15
1.2. Δομή Εργασίας.....	15
2. Βασικές Θεωρητικές Έννοιες	17
2.1. Κατάλογος.....	17
2.2. Καταλογογράφηση.....	20
2.2.1. Το Πρότυπο Κωδικοποίησης UNIMARC	20
2.2.2. Το Πρότυπο ISBD	21
2.2.3. Τα Εννοιολογικά Μοντέλα FRBR, FRAD και FRSAD	23
2.2.4. Το Εννοιολογικό Μοντέλο IFLA LRM.....	25
2.2.5. Το Πρότυπο RDA	28
2.3. Η Υπηρεσία OpenABEKT	31
2.3.1. Τα Τρία Κύρια Περιβάλλοντα του OpenABEKT.....	32
3. Η Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας	43
3.1. Οι Συλλογές της Αναγνωστικής Εταιρίας.....	43
3.2. Ιστορική Αναδρομή του Καταλόγου της Αναγνωστικής Εταιρίας.....	44
3.3. Ο Κατάλογος της Αναγνωστικής Εταιρίας Σήμερα.....	45
4. Η Εφαρμογή του Application Profile στην Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας	64
4.1. Ορολογία του Application Profile.....	64
4.2. Το Προτεινόμενο Application Profile	67
5. Ευρήματα και Προτάσεις Βελτίωσης	113
5.1. Ευρήματα	113
5.2. Προτάσεις Βελτίωσης	116
5.2.1. Προτάσεις Βελτίωσης για το OpenABEKT	116
5.2.2. Προτάσεις Βελτίωσης για την Αναγνωστική Εταιρία	116
6. Συμπεράσματα και Μελλοντικές Κατευθύνσεις.....	118
Ξενογλώσση Βιβλιογραφία.....	120
Ελληνική Βιβλιογραφία	124

Κατάλογος Εικόνων

Εικόνα 1: Ιεραρχική δομή και σχέσεις μεταξύ των οντοτήτων Agent, Person και Collective Agent (https://repository.ifla.org/bitstream/123456789/40/1/ifla-lrm-august-2017_rev201712.pdf).....	28
Εικόνα 2: Προφίλ της Αναγνωστικής Εταιρίας στην υπηρεσία OpenABEKT (https://anagnostikietairia.openabekt.gr/el).....	32
Εικόνα 3: Ενιαίος κατάλογος της υπηρεσίας OpenABEKT (https://catalogue.openabekt.gr/el).....	32
Εικόνα 4: Αποτελέσματα αναζήτησης στο ενιαίο κατάλογο του OpenABEKT (https://catalogue.openabekt.gr/el).....	34
Εικόνα 5: Παρεχόμενα σημεία πρόσβασης στον κατάλογο του OpenABEKT (https://catalogue.openabekt.gr/el).....	35
Εικόνα 6: Φίλτρα αναζήτησης στον κατάλογο του OpenABEKT (https://catalogue.openabekt.gr/el).....	36
Εικόνα 7: Εγγραφή ενός πόρου όπως εμφανίζεται στο OpenABEKT (https://catalogue.openabekt.gr/el/document/6401d51b84cbf5d9270217be).....	36
Εικόνα 8: Μερικά από τα πεδία που εμφανίζονται σε μια εγγραφή του OpenABEKT (https://catalogue.openabekt.gr/el/document/6401d51b84cbf5d9270217be).....	37
Εικόνα 9: Πεδία καταλογογράφησης της Βασικής Φόρμας του OpenABEKT	37
Εικόνα 10: Πεδία καταλογογράφησης της Βασικής Φόρμας του OpenABEKT	38
Εικόνα 11: Γραφικό περιβάλλον της Marc Φόρμας του OpenABEKT.....	38
Εικόνα 12: Γραφικό περιβάλλον από τις Ροές και Λειτουργίες του OpenABEKT.....	42
Εικόνα 13: Μέρος του εσωτερικού από τις αίθουσες της Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας (https://anagnostiki-etairia-kerkyras.eu/arxiki/h-etairia/#prettyPhoto)	44

Κατάλογος Πινάκων

Πίνακας 1: Περιοχές του ISBD	22
Πίνακας 2: Ιεραρχική δομή των οντοτήτων στο IFLA LRM (IFLA, 2018).....	26
Πίνακας 3: Ιεραρχική δομή των οντοτήτων στο RDA	30
Πίνακας 4: Υποχρεωτικά πεδία και υποπεδία στο OpenABEKT.....	39
Πίνακας 5: Υποχρεωτικά και υποχρεωτικά, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, πεδία και υποπεδία της Αναγνωστικής Εταιρίας	46
Πίνακας 6: Ορολογία που χρησιμοποιείται στο UNIMARC-AP	66
Πίνακας 7: Προτεινόμενο Application Profile για την Αναγνωστική Εταιρία στο OpenABEKT.....	68

Κατάλογος Ακρωνύμων

3R	RDA Toolkit Restructure and Redesign
AACR2	Anglo-American Cataloging Rules, Second edition
ALA	American Library Association
AP	Application Profile
CEG	Consolidation Editorial Group
CFLA	Canadian Federation of Library Associations
CILIP	Chartered Institute of Library and Information Professionals
DDC	Dewey Decimal Classification
FRAD	Functional Requirements for Authority Data
FRANAR	Functional Requirements and Numbering of Authority Records
FRBR	Functional Requirements for Bibliographic Records
FRSAD	Functional Requirements for Subject Authority Data
FRSAR	Functional Requirements for Subject Authority Records
ICP	International Cataloguing Principles
IFLA	International Federation of Library Associations and Institutions
ILS	Integrated Library System
IRI	Internationalized Resource Identifier
ISBD	International Standard Bibliographic Description
ISBN	International Standard Book Number
ISSN	International Standard Serial Number
JSC	Joint Steering Committee
LRM	Library Reference Model
MARC21	Machine-Readable Cataloging

OPAC	Online Public Access Catalog
PUC	Permanent UNIMARC Committee
RDA	Resource Description and Access
RSC	RDA Steering Committee
UNIMARC	UNIversal MAchine Readable Cataloguing format
WEMI	Work, Expression, Manifestation, Item
ABEKT	Αυτοματισμός Βιβλιοθηκών ΕΚΤ
EKT	Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης

Η σελίδα αυτή είναι σκόπιμα λευκή

1. Εισαγωγή

Από την πρώτη δημοσίευση του διεθνή κώδικα καταλογογράφησης το 1908 μέχρι σήμερα, υπάρχει μια σταδιακή εξέλιξη και ανάπτυξη στον τομέα της Βιβλιοθηκονομίας και κυρίως στις τεχνικές εργασίες, όπως είναι η καταλογογράφηση. Οι τεχνολογικές εξελίξεις έπαιξαν σημαντικό ρόλο, τόσο στη δημιουργία καινούργιων φορέων και μέσων αποθήκευσης και διάδοσης της γνώσης, όσο και στην προσαρμογή των κανόνων και πλαισίων για την ένταξη και την αποτελεσματικότερη διαχείριση αυτών στο πλαίσιο του βιβλιογραφικού ελέγχου. Μία από τις μεγαλύτερες αλλαγές που υπήρξαν τις τελευταίες δεκαετίες ήταν η αντικατάσταση των Αγγλο-Αμερικάνικων Κανόνων Καταλογογράφησης, Δεύτερη έκδοση (Anglo-American Cataloguing Rules, Second edition - AACR2) στο Πρότυπο Περιγραφής Πόρου και Πρόσβασης (Resource Description and Access - RDA), ένα πρότυπο περιγραφής το οποίο ήρθε για να καλύψει τις ανάγκες που είχαν δημιουργηθεί στις βιβλιογραφικές εγγραφές, ανάγκες που δεν ήταν σε θέση πλέον να καλύψουν οι AACR2.

Δέκα χρόνια μετά την υιοθέτηση του προτύπου από τη Βιβλιοθήκη του Κογκρέσου (Ασλανίδη, 2017), πολλές βιβλιοθήκες ανά τον κόσμο έχουν προχωρήσει στην αποδοχή του RDA ως πρότυπο περιγραφής των πόρων τους. Ωστόσο, η διαφορετική προσέγγιση που έχει από τους AACR2 σε θεωρητικό πλαίσιο, δημιουργώντας δυσκολίες ως προς την κατανόηση του (Long, 2018; Panchyshyn, Lambert & McCutcheon, 2019), καθώς και η έλλειψη μετάφρασης σε διαφορετικές γλώσσες - συμπεριλαμβανομένου και των ελληνικών- (RDA Toolkit, 2016), το υψηλό κόστος συνδρομής (Long, 2018; Monyela, 2020; Panchyshyn, Lambert & McCutcheon, 2019), τα διαφορετικά πληροφοριακά συστήματα που χρησιμοποιούνται και τα πολυάριθμα στοιχεία που διαθέτει, καθιστούν τη χρήση του δύσκολη από πολλές βιβλιοθήκες.

Αναφορικά με το τελευταίο, το RDA εκτιμάται ότι διαθέτει πάνω από 3.500 στοιχεία (RDA Toolkit, 2021) για την περιγραφή των οντοτήτων. Για τη διευκόλυνση των φορέων καταλογογράφησης, το RDA προτείνει τη δημιουργία Application Profiles (APs), τα οποία λειτουργούν ως οδηγοί για τη δημιουργία εγγραφών, επιλέγοντας τα κατάλληλα στοιχεία για την περιγραφή των δεδομένων (RDA Toolkit, 2021). Το RDA Toolkit, όσο και το RDA Registry, παρέχουν τη χαρτογράφηση των στοιχείων μεταξύ των πεδίων και υποπεδίων του MARC21 (Machine-Readable Cataloging) και των στοιχείων του Dublin Core. Αυτό διευκολύνει αρκετά τους φορείς καταλογογράφησης

που χρησιμοποιούν τα παραπάνω πρότυπα ώστε να δημιουργήσουν τα κατάλληλα APs για τις συλλογές τους. Ωστόσο, δεν παρέχεται αντίστοιχη χαρτογράφηση για το πρότυπο κωδικοποίησης UNIMARC. Ελλείπει αυτής της χαρτογράφησης, η ανάγκη για δημιουργία APs, που να περιορίζουν το εύρος των διαθέσιμων στοιχείων στις ανάγκες του κάθε οργανισμού που χρησιμοποιεί το UNIMARC, καθίσταται ακόμη πιο επιτακτική.

1.1. Συνεισφορά

Η παρούσα διπλωματική επιχειρεί την ανάπτυξη ενός AP για τον κατάλογο της Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας, ο οποίος διατίθεται από το ολοκληρωμένο σύστημα βιβλιοθηκών OpenABEKT και αφορά τη βιβλιογραφική περιγραφή των βιβλίων. Στόχος του AP είναι να προτείνει τα πεδία και υποπεδία για την εναρμόνιση του καταλόγου με το RDA και κατ' επέκταση τα κατάλληλα στοιχεία για την περιγραφή των δεδομένων. Προς αυτή την κατεύθυνση, πραγματοποιείται αρχικά μια καταγραφή των πεδίων και υποπεδίων που χρησιμοποιεί η Αναγνωστική Εταιρία στις εγγραφές της, καθώς και της χρήσης αυτών για την περιγραφή των δεδομένων ενός πόρου. Στη συνέχεια, παρατίθενται τα υποχρεωτικά, σύμφωνα με το OpenABEKT, πεδία και υποπεδία για τη δημιουργία μιας εγγραφής. Τέλος, αναπτύσσεται το AP, το οποίο αποσκοπεί στη χαρτογράφηση των στοιχείων με τα πεδία και υποπεδία που χρησιμοποιεί η Αναγνωστική για την περιγραφική καταλογογράφηση των βιβλιακών της πόρων και την ορθή και κατάλληλη χρήση των στοιχείων αυτών. Παράλληλα προτείνονται επιπλέον πεδία και υποπεδία για την εναρμόνιση του καταλόγου με το πρότυπο RDA, όπως επίσης εξετάζεται και κατά πόσο η υπηρεσία OpenABEKT έχει προχωρήσει στις απαιτούμενες αλλαγές, ώστε να συμβαδίζει με το πρότυπο.

1.2. Δομή Εργασίας

Η παρούσα διπλωματική αποτελείται από έξι (6) κεφάλαια. Στο Κεφάλαιο 2 αναπτύσσονται βασικές θεωρητικές έννοιες για τον κατάλογο και την καταλογογράφηση και αναφέρονται κάποια από τα εργαλεία που χρειάζονται και χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία των βιβλιογραφικών πόρων σε μια βιβλιοθήκη. Πιο συγκεκριμένα, περιγράφονται τα πρότυπα UNIMARC, ISBD, RDA και τα εννοιολογικά μοντέλα FRBR, FRAD, FRISAD και IFLA LRM. Στη συνέχεια,

παρουσιάζεται η Υπηρεσία OpenABEKT και τα περιβάλλοντά της εστιάζοντας στο γραφικό περιβάλλον και στις δυνατότητες που προσφέρει ο κατάλογος στην αναζήτηση και στην καταλογογράφηση ενός πόρου. Το Κεφάλαιο 3 αναφέρεται στην Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας και επιδιώκει να προσφέρει πληροφορίες σχετικές με το ιστορικό του καταλόγου της και τη χρήση του στο σήμερα. Στην προσπάθεια αυτή, παρατίθεται ένας πίνακας με τα πεδία και υποπεδία του προτύπου UNIMARC που χρησιμοποιούσε και χρησιμοποιεί η Αναγνωστική Εταιρία στις εγγραφές της με το πρότυπο περιγραφής ACCR2, καλύπτοντας ένα πολύ μεγάλο μέρος των υπάρχουσών εγγραφών που δημιουργήθηκαν τα τελευταία 25 χρόνια σε διαφορετικά πληροφοριακά συστήματα. Το Κεφάλαιο 4 αποτελεί το κύριο μέρος της εργασίας με τη δημιουργία ενός AP για τους βιβλιακούς πόρους και τα συνοδευτικά αυτών της Αναγνωστικής Εταιρίας στην υπηρεσία του OpenABEKT με τη χρήση του προτύπου RDA. Στο Κεφάλαιο 5 παρατίθενται τα ευρήματα που προέκυψαν από τη δημιουργία του AP και απαριθμούνται προτάσεις βελτίωσης τόσο για την ίδια την υπηρεσία του OpenABEKT, όσο και για τον κατάλογο της Αναγνωστικής Εταιρίας. Τέλος, στο Κεφάλαιο 6 αναπτύσσονται τα συμπεράσματα της έρευνας και των ευρημάτων αυτής, καταλήγοντας σε μελλοντικές έρευνες που μπορεί να στραφεί ο ερευνητής.

2. Βασικές Θεωρητικές Έννοιες

Το τρέχον Κεφάλαιο παρουσιάζει βασικές θεωρητικές έννοιες που θα τροφοδοτήσουν τη φάση χαρτογράφησης για τη δημιουργία του ΑΡ και οι οποίες είναι απαραίτητες για την εξοικείωση του αναγνώστη με τα διαφορετικά πρότυπα και μοντέλα καταλογογράφησης. Επίσης παρουσιάζονται το περιβάλλον και οι δυνατότητες που παρέχονται από την υπηρεσία OpenABEKT, η οποία αποτελεί και το επιλεγμένο σύστημα καταλογογράφησης από την Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας.

2.1. Κατάλογος

Όλη η πληροφορία που υπάρχει στον κόσμο μας, η οποία έχει εκφραστεί με οποιοδήποτε μέσο μετάδοσης και υλοποιηθεί σε οποιονδήποτε φορέα αποθήκευσης, ανήκει στο βιβλιογραφικό σύμπαν (bibliographic universe) (Wilson & Koepp, 1968). Η οργάνωση, η διαχείριση και κατ' επέκταση η ανάκτηση και η χρήση όλης της καταγεγραμμένης πληροφορίας, συμπεριλαμβάνεται στη διαδικασία του βιβλιογραφικού ελέγχου (bibliographic control) (Reitz, 2015). Σε μια βιβλιοθήκη, ως βιβλιογραφικός έλεγχος, ορίζεται το σύνολο των πρακτικών που λαμβάνουν χώρα στην οργάνωση και περιγραφή των τεκμηρίων, ώστε ο χρήστης να μη δυσκολευτεί να εντοπίσει αυτό που χρειάζεται (Hagler, 1997). Ο έλεγχος πραγματοποιείται με διάφορα βιβλιογραφικά εργαλεία, ένα εκ των οποίων είναι ο κατάλογος των βιβλιοθηκών.

Ο κατάλογος κάθε βιβλιοθήκης περιέχει βιβλιογραφικές εγγραφές, οι οποίες παρέχουν ορθές και κατάλληλες πληροφορίες για την περιγραφή των πόρων. Ο Charles Ammi Cutter, το 1876, έθεσε τις πρώτες αρχές καταλογογράφησης και τους στόχους ενός καταλόγου (Cutter, 1904; Ασλανίδη, 2017).

Πιο συγκεκριμένα, ένας κατάλογος οφείλει (Cutter, 1904):

- να καθιστά τον χρήστη ικανό να εντοπίζει ένα βιβλίο, εφόσον γνωρίζει τουλάχιστον ένα από τα παρακάτω:
 - α) τον συγγραφέα
 - β) τον τίτλο
 - γ) το θέμα

- να δείχνει τι έργα υπάρχουν διαθέσιμα στη βιβλιοθήκη βάσει:
 - α) ενός δεδομένου συγγραφέα
 - β) μιας δεδομένης θεματικής
 - γ) ενός δεδομένου βιβλιογραφικού είδους
- να υποβοηθά την επιλογή ενός βιβλίου σχετικά με:
 - α) την έκδοσή του (βιβλιογραφική υποστήριξη)
 - β) τον χαρακτήρα του (φιλολογική ή θεματική υποστήριξη)

Το 1961 εγκρίθηκαν, από το Διεθνές Συνέδριο για τις Αρχές Καταλογογράφησης (International Conference on Cataloguing Principles), οι «Αρχές του Παρισιού» («Statement of Principles»), αναθεωρώντας τους στόχους του Cutter. Η δήλωση των Αρχών (Statement of Principles) -ή Αρχές του Παρισιού- έθεσε αναθεωρημένους κανόνες για διεθνή τυποποίηση στην καταλογογράφηση (Chaplin, 1962).

Σαράντα χρόνια μετά, οι τεχνολογικές εξελίξεις στον βιβλιοθηκονομικό κόσμο, με τους ηλεκτρονικούς καταλόγους και τους Δημόσιους Καταλόγους Ανοικτής Πρόσβασης (Online Public Access Catalogues - OPACs), επέβαλαν αλλαγές στους διεθνείς κώδικες καταλογογράφησης. Έτσι, το 2009 δημοσιεύεται η νέα Δήλωση των Διεθνών Αρχών Καταλογογράφησης (Statement of International Cataloguing Principles - ICP), η οποία αντικαθιστά και επεκτείνει τις «Αρχές του Παρισιού», στηριζόμενη στους στόχους του Cutter και στο εννοιολογικό μοντέλο Functional Requirements for Bibliographic Records - FRBR (Λειτουργικές Απαιτήσεις για Βιβλιογραφικές Εγγραφές), ώστε να συμβαδίζει και να καλύπτει όλα τα είδη υλικού και όλες τις πτυχές των βιβλιογραφικών και καθιερωμένων εγγραφών που χρησιμοποιούνται στους καταλόγους μιας βιβλιοθήκης (International Federation of Library Associations and Institutions [IFLA], 2009b).

Το 2016 δημοσιεύθηκε άλλη μια αναθεωρημένη δήλωση των Διεθνών Αρχών Καταλογογράφησης (IFLA, 2016) με μικρές αλλαγές και προεκτάσεις ως προς τις νέες κατηγορίες χρηστών (συμπεριλαμβανομένων και των ΑμεΑ), της ανοικτής πρόσβασης και της διαλειτουργικότητας των δεδομένων, της προσβασιμότητας στα βιβλιογραφικά και καθιερωμένα δεδομένα, σεβόμενοι τα διεθνή πρότυπα για την προσβασιμότητα που έχουν προταθεί από τη Διεθνή Ομοσπονδία Ενώσεων Βιβλιοθηκών και Ιδρυματικών

(International Federation of Library Associations and Institutions - IFLA) στον Κώδικα Ηθικής για Βιβλιοθηκονόμους και άλλους Εργαζόμενους στην Πληροφόρηση,¹ και γενικότερα τις αλλαγές στη συμπεριφορά των χρηστών. Οι στόχοι και λειτουργίες του καταλόγου διαμορφώθηκαν ως εξής:

Ο κατάλογος πρέπει να είναι ένα αποτελεσματικό και αποδοτικό εργαλείο που να επιτρέπει στον χρήστη (IFLA, 2016):

- να βρίσκει (find) βιβλιογραφικούς πόρους σε μια συλλογή ως αποτέλεσμα της αναζήτησης, χρησιμοποιώντας ιδιότητες ή σχέσεις οντοτήτων
- να ταυτίζει (identify) έναν βιβλιογραφικό πόρο ή έναν δημιουργό (δηλαδή, να επιβεβαιώνει ότι η περιγραφόμενη οντότητα αντιστοιχεί στην οντότητα που έχει αναζητηθεί ή να μπορεί να διακρίνει ανάμεσα σε δύο ή περισσότερες οντότητες με παρόμοια χαρακτηριστικά)
- να επιλέγει (select) έναν βιβλιογραφικό πόρο ο οποίος είναι κατάλληλος για τις ανάγκες του χρήστη
- να αποκτά (obtain) πρόσβαση στο περιγραφόμενο αντίτυπο (δηλαδή, να παρέχει πληροφορίες που θα δίνουν τη δυνατότητα στον χρήστη να αποκτήσει το αντίτυπο μέσω αγοράς, δανεισμού κ.λπ. ή να παρέχει στον χρήστη πρόσβαση σε ένα αντίτυπο ηλεκτρονικά μέσω διαδικτυακής σύνδεσης σε απομακρυσμένη πηγή) ή να έχει πρόσβαση σε καθιερωμένα ή βιβλιογραφικά δεδομένα του αντιτύπου
- να πλοηγείται (navigate) και να εξερευνά (explore):
 - α) εντός του καταλόγου, μέσω της λογικής διάταξης των βιβλιογραφικών και καθιερωμένων δεδομένων και της ξεκάθαρης παρουσίασης των σχέσεων μεταξύ των οντοτήτων
 - β) εκτός του καταλόγου, σε άλλους καταλόγους και σε μη-βιβλιοθηκονομικά περιβάλλοντα.

¹ Βλέπε: <https://www.ifla.org/news/just-released-ifla-code-of-ethics-for-librarians-and-other-information-workers-full-version/>

2.2. Καταλογογράφηση

Η καταλογογράφηση είναι μια διαδικασία διαχείρισης και οργάνωσης της πληροφορίας, η οποία ακολουθείται από οργανισμούς και φορείς (αρχεία, βιβλιοθήκες, μουσεία) που έχουν ως στόχο τη συλλογή, την αποθήκευση και τη διαχείριση των τεκμηρίων τους. Για τη διαδικασία της καταλογογράφησης απαιτούνται κάποια «εργαλεία», τα οποία προσφέρουν τη δομή και τους κανόνες και λειτουργούν ως οδηγοί για τους καταλογογράφους.

2.2.1. Το Πρότυπο Κωδικοποίησης UNIMARC

Το πρότυπο κωδικοποίησης UNIMARC (UNiversal MACHine Readable Cataloguing format) δημιουργήθηκε το 1977 από την IFLA με σκοπό τη δημιουργία βιβλιογραφικών εγγραφών και την ανταλλαγή βιβλιογραφικών δεδομένων μεταξύ των βιβλιοθηκών σε μηχαναγνώσιμη μορφή (IFLA, 2019). Στη διάρκεια των προηγούμενων ετών έχουν δημοσιευθεί 3 εκδόσεις -η τελευταία το 2008- και μέχρι σήμερα γίνονται αρκετές ενημερώσεις στα πεδία, όπως και προσθήκες αυτών, για τη διόρθωση και την εξέλιξή τους (IFLA, 2008). Μέσα σε αυτές τις αλλαγές, είναι και η εναρμόνιση του UNIMARC με το RDA τόσο στα βιβλιογραφικά όσο και στα καθιερωμένα δεδομένα. Για την ομαλή λειτουργία και διατήρηση του προτύπου συστάθηκε από την IFLA η Μόνιμη Επιτροπή του UNIMARC (Permanent UNIMARC Committee-PUC), η οποία από το 2021 λειτουργεί ως ομάδα αναθεώρησης του UNIMARC υπό τη Συμβουλευτική Επιτροπή Προτύπων (IFLA, χ.χ.).

Μια βιβλιογραφική εγγραφή UNIMARC αποτελείται από την ετικέτα της εγγραφής (record label), η οποία περιέχει αριθμητικά δεδομένα και κωδικοποιημένες τιμές που αφορούν τη δομή, τον τύπο, την κατάσταση και το βιβλιογραφικό επίπεδο της κάθε εγγραφής. Η κάθε εγγραφή χωρίζεται σε πεδία (fields), τα οποία αναγνωρίζονται από έναν τριψήφιο κωδικό (tag) και ξεκινάνε από το 0XX και καταλήγουν στο 9XX. Μέσα στα πεδία καταχωρίζονται τα βιβλιογραφικά δεδομένα του πόρου που καταλογογραφείται, με τους κανόνες του προτύπου περιγραφής που χρησιμοποιεί ο εκάστοτε φορέας. Κάθε πεδίο υποδιαιρείται σε υποπεδία (subfields), τα οποία έχουν ως κωδικό υποπεδίου (subfield code) κάποιο αλφαριθμητικό σύμβολο (π.χ. a, b, c, 1, 4, 6 κ.λπ.). Ανάλογα το κάθε πεδίο, τα υποπεδία υπάρχουν για να ξεκαθαρίσουν και να διαχωρίσουν το πού θα μπει το κάθε μεταδεδομένο μιας συγκεκριμένης πληροφορίας.

Τα υποπεδία διαχωρίζονται με τον οριοθέτη (delimiter), ο οποίος είναι συνήθως ένα σύμβολο και τοποθετείται ακριβώς πριν τον κωδικό κάθε υποπεδίου. Επιπλέον, κάθε πεδίο συνοδεύεται συνήθως από δείκτες (indicators), οι οποίοι δίνουν επιπλέον πληροφορίες για τα μεταδεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο πεδίο. Οι δείκτες έχουν δύο θέσεις, χαρακτηρίζονται από αλφαριθμητικά σύμβολα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε μόνο η πρώτη θέση είτε η δεύτερη ή και οι δύο. Υπάρχουν πεδία τα οποία δεν κάνουν καθόλου χρήση των δεικτών. Τέλος, τα πεδία και υποπεδία είναι υποχρεωτικά ή προαιρετικά και επαναλαμβανόμενα ή μη (Hopkinson, 2008).

2.2.2. Το Πρότυπο ISBD

Το ISBD - International Standard Bibliographic Description (Διεθνές Πρότυπο Βιβλιογραφικής Περιγραφής) αποτελεί ένα διεθνές πρότυπο βιβλιογραφικού ελέγχου, με το οποίο καθορίζεται η σειρά και η εμφάνιση των στοιχείων που θα χρησιμοποιηθούν σε μια εγγραφή. Με αυτόν τον τρόπο, καθίσταται πιο εύκολη η αναγνώριση των μεταδεδομένων από όλες τις χώρες, ανεξαρτήτως της γλώσσας, και πιο εύκολη η ανταλλαγή και ενσωμάτωση των βιβλιογραφικών δεδομένων μεταξύ των καταλόγων. Αυτό επιτυγχάνεται με τον καθορισμό της σειράς των στοιχείων που θα καταγραφούν ή θα μεταγραφούν σε μια εγγραφή, αλλά και με συγκεκριμένα σημεία στίξης που έχουν επιλεγεί για τον διαχωρισμό των στοιχείων (IFLA, 2022).

Η δημιουργία του προτύπου ISBD ψηφίστηκε στη Διεθνή Συνάντηση Ειδικών Καταλογογράφησης (International Meeting of Cataloguing Experts), που διοργανώθηκε από την Επιτροπή Καταλογογράφησης της IFLA, το 1969. Η δημοσίευση της πρώτης έκδοσης έγινε το 1974 με την ονομασία International Standard Bibliographic Description for Monographic Publications (ISBD(M)), για μονογραφίες, και την ίδια χρονιά δημοσιεύτηκε το πρότυπο International Standard Bibliographic Description for Serials (ISBD(S)), για περιοδικές εκδόσεις [αργότερα αναθεωρήθηκε σε ISBD(CR) για περιοδικές εκδόσεις και συνεχόμενες πηγές]. Στα επόμενα χρόνια δημοσιεύθηκαν και άλλα πρότυπα για την κάλυψη διαφόρων ειδών υλικού [το ISBD(CM) για χαρτογραφικό υλικό, το ISBD(NBM) για μη βιβλιακό υλικό, το ISBD(CF) για αρχεία ηλεκτρονικών υπολογιστών (αργότερα αναθεωρήθηκε σε ISBD(ER) για ηλεκτρονικούς πόρους), το ISBD(A) για παλαιύπο υλικό και το ISBD(PM) για έντυπη μουσική] (IFLA, 2022). Έπειτα, από διάφορες αναθεωρήσεις των παραπάνω προτύπων, αποφασίστηκε η δημοσίευση, το 2011, μια ενοποιημένης

έκδοσης όλων των ISBDs με όλες τις αλλαγές που είχαν γίνει από την αρχική τους έκδοση. Η τελευταία ενημέρωση της ενοποιημένης έκδοσης έγινε το 2021 από την IFLA (IFLA, 2022).

Το πρότυπο ISBD έχει ενσωματωθεί από τα διάφορα πρότυπα κωδικοποίησης (λ.χ. UNIMARC) και περιγραφής (λ.χ. AACR2 και RDA) για την ομαλή διαλειτουργικότητα μεταξύ των προτύπων. Οι περιοχές των πεδίων, που καθορίζει το ISBD για τη δομημένη οργάνωση των πληροφοριών, δίνονται συνοπτικά στον Πίνακα 1 (IFLA, 2022).

Πίνακας 1: Περιοχές του ISBD

0	Content Form, Production Process and Media Type Area (Περιοχή Περιεχομένου, Διαδικασία Παραγωγής και Τύπου Μέσου)
1	Title and Statement of Responsibility Area (Περιοχή Τίτλου και Δήλωση Πνευματικής Υπευθυνότητας)
2	Edition, Drafting, Version, etc. Area (Περιοχή Έκδοσης, Σχεδίασης κ.λπ.)
3	Material or Type of Resource Specific Area (Ειδική περιοχή Υλικού ή Τύπου Πόρου)
4	Publication, Production, Distribution, etc., Area (Περιοχή Δημοσίευσης, Παραγωγής, Διάθεσης κ.λπ.)
5	Material Description Area (Περιοχή Περιγραφής Υλικού)
6	Series and Multipart Monographic Resource Area (Περιοχή Σειράς και Πολυμερούς Μονογραφίας)
7	Note Area (Περιοχή Σημειώσεων)

8	Resource Identifier and Terms of Availability Area (Πηγή Αναγνωριστικού Πόρου και Όροι Διαθεσιμότητας)
---	--

2.2.3. Τα Εννοιολογικά Μοντέλα FRBR, FRAD και FRSAD

FRBR: Το εννοιολογικό μοντέλο Functional Requirements for Bibliographic Records -FRBR (Λειτουργικές Απαιτήσεις για Βιβλιογραφικές Εγγραφές), το οποίο δημοσιεύτηκε το 1998 από την IFLA, «έβαλε» τα θεμέλια για τη δημιουργία νέων βιβλιογραφικών συστημάτων (IFLA, 2009a). Η σκέψη πίσω από το εννοιολογικό μοντέλο βασίζεται στην επιτυχημένη ανάκτηση ενός πόρου, εφόσον μια βιβλιογραφική εγγραφή υιοθετεί τις τέσσερις βασικές εργασίες (user tasks) που εκτελούνται από τους χρήστες, οι οποίες είναι η εύρεση (find), η ταύτιση (identify), η επιλογή (select) και η απόκτηση (obtain) (IFLA, 2009a).

Το FRBR καθορίζει τις οντότητες των βιβλιογραφικών εγγραφών, τις σχέσεις και τα χαρακτηριστικά μεταξύ των οντοτήτων (IFLA, 2009a). Οι οντότητες (entities) μπορεί να είναι τα βασικά αντικείμενα που αναζητούν οι χρήστες με την περιγραφή των ιδιοτήτων τους. Οι σχέσεις (relationships) επιτρέπουν τη σύνδεση μεταξύ των οντοτήτων έτσι ώστε, όταν ένας χρήστης αναζητά πληροφορίες για μία οντότητα σε έναν κατάλογο, εκτός από τις πληροφορίες της οντότητας που αναζήτησε, να μπορεί να ανακτά και πληροφορίες για άλλες οντότητες που σχετίζονται με την εν λόγω οντότητα (IFLA, 2009a). Οι ιδιότητες ή τα χαρακτηριστικά (attributes) είναι τα μεταδεδομένα που καθορίζουν τις οντότητες τη δεδομένη στιγμή και βοηθούν τον χρήστη στη δημιουργία ερωτημάτων, όταν αναζητά μια πληροφορία για μια συγκεκριμένη οντότητα (IFLA, 2009a).

Στο FRBR οι οντότητες χωρίζονται σε 3 ομάδες (IFLA, 2009a):

Ομάδα 1

- Έργο (Work)
- Έκφραση (Expression)
- Υλοποίηση (Manifestation)
- Αντίτυπο (Item)

Ομάδα 2

- Πρόσωπο (Person)
- Συλλογικό Όργανο (Corporate Body)

Ομάδα 3

- Έννοια (Concept)
- Αντικείμενο (Object)
- Γεγονός (Event)
- Τόπος (Place)

FRAD: Το εννοιολογικό μοντέλο Functional Requirements for Authority Data - FRAD (Λειτουργικές Απαιτήσεις για Δεδομένα Καθιερωμένου Τύπου) δημιουργήθηκε από την Ομάδα Εργασίας της IFLA (Working Group on Functional Requirements and Numbering of Authority Records - FRANAR) ως επέκταση του FRBR για την κάλυψη των δεδομένων καθιερωμένου τύπου (authority data). Η μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε σε αυτό το μοντέλο παραμένει ίδια με αυτή που χρησιμοποιήθηκε για το FRBR (οντότητες, σχέσεις, ιδιότητες) (IFLA, 2013). Το μοντέλο ορίζει τις οντότητες του FRBR ως «βιβλιογραφικές οντότητες», συμπεριλαμβάνοντας στην Ομάδα 2 του FRBR την οντότητα «οικογένεια» (family). Οι οντότητες του FRAD είναι (IFLA, 2013):

- Όνομα (Name)
- Αναγνωριστικό (Identifier)
- Ελεγχόμενο σημείο πρόσβασης (Controlled access point)
- Κανόνες (Rules)
- Φορέας (Agency)

Σύμφωνα με την IFLA (2013), το όνομα (name) ή ένα αναγνωριστικό (identifier) κάνει γνωστές τις βιβλιογραφικές οντότητες και μέσω αυτών δημιουργούνται τα ελεγχόμενα σημεία πρόσβασης (controlled access point), τα οποία καταχωρίζονται ως δεδομένα καθιερωμένου τύπου. Τα ελεγχόμενα σημεία πρόσβασης καθορίζονται από κανόνες (rules), οι οποίοι κανόνες εφαρμόζονται από τον εκάστοτε φορέα (agency).

FRSAD: Το εννοιολογικό μοντέλο Functional Requirements for Subject Authority Data - FRSAD (Λειτουργικές Απαιτήσεις για Θέματα ως Δεδομένα Καθιερωμένου Τύπου) αναπτύχθηκε από την Ομάδα Εργασίας της IFLA (Working Group on the Functional Requirements for Subject Authority Records - FRSAR), ως εξέλιξη των δύο προηγούμενων εννοιολογικών μοντέλων FRBR και FRAD, για την κάλυψη των αναγκών στα θέματα καθιερωμένου τύπου (subject authority data). Το FRSAD αναφέρει πως μπορεί να “έχει ως θέμα” (has as subject) ή να “είναι θέμα” (is subject of) οποιαδήποτε οντότητα του FRBR, γι’ αυτό και η πρώτη οντότητα που εισάγει το μοντέλο έχει την ονομασία “thema”. Η δεύτερη οντότητα έχει την ονομασία “Nomen” (IFLA, 2011).

2.2.4. Το Εννοιολογικό Μοντέλο IFLA LRM

Η δημιουργία του εννοιολογικού μοντέλου IFLA LRM (IFLA Library Reference Model) προέκυψε έπειτα από συζητήσεις για την ενοποίηση των εννοιολογικών μοντέλων FRBR, FRAD και FRSAD, μιας και οι διαφορετικές ομάδες που ανέπτυξαν τα παραπάνω μοντέλα δημιούργησε ασυμβατότητες στην υλοποίησή τους (Žumer, 2018). Την κύρια ευθύνη για αυτήν την ενοποίηση την είχε η Consolidation Editorial Group (CEG) (IFLA, 2018).

Η μεθοδολογία του μοντέλου βασίστηκε στην αρχική μελέτη του FRBR, η οποία στηρίζεται στις οντότητες, στις σχέσεις των οντοτήτων και στα χαρακτηριστικά τους. Το μοντέλο δημιουργήθηκε με τέτοιο τρόπο που να καλύπτει όλους τους τύπους υλικού σε γενικότερο πλαίσιο. Εξαιτίας ορισμένων δομικών και εννοιολογικών διαφορών που είχαν τα τρία μοντέλα μεταξύ τους (FRBR, FRAD, FRSAD) χρειάστηκε να εξεταστούν διεξοδικά όλα τα στοιχεία για την ενοποίηση του μοντέλου IFLA LRM (εργασίες χρήστη, οντότητες, σχέσεις των οντοτήτων, χαρακτηριστικά). Έτσι έχουμε ως αποτέλεσμα κάποια από τα στοιχεία να έχουν συγχωνευτεί μεταξύ τους, να έχουν καταργηθεί ή να έχουν διατηρηθεί ενδεχομένως με διαφορετικό όνομα ή πιο γενικό ορισμό (IFLA, 2018; Žumer, 2018).

Το IFLA LRM, ως ένα υψηλού επιπέδου εννοιολογικό πρότυπο, αποσκοπεί στη χρήση του ως οδηγός για τη διατύπωση βιβλιογραφικών κανόνων ή ως βάση για την υλοποίηση βιβλιογραφικών συστημάτων. Τα συστήματα αυτά μπορεί να υιοθετούν επεκτάσεις επάνω στο πρότυπο ή να επιλέγουν να παραλείπουν συγκεκριμένους

κανόνες, βάσει του πλαισίου χρήσης. Ωστόσο, για να ακολουθούν με ακρίβεια το πρότυπο, θα πρέπει οι σχέσεις και τα χαρακτηριστικά των οντοτήτων που ορίζονται να παραμένουν πιστά στο πρότυπο και να σέβονται τη δομή του (IFLA, 2018).

Το πρότυπο αναπτύχθηκε γύρω από τις εργασίες που πραγματοποιούν οι χρήστες (user tasks) σε έναν κατάλογο και βάσει αυτών των εργασιών έχουν αναπτυχθεί οι ορισμοί για τις οντότητες, τις σχέσεις μεταξύ τους και τα χαρακτηριστικά τους (Žumer, 2018). Οι εργασίες των χρηστών χωρίζονται σε πέντε εργασίες (IFLA, 2018):

- στην εύρεση (find) των ενδιαφερόμενων πόρων,
- στην ταύτιση (identify) των πόρων και το διαχωρισμό από παρόμοιους πόρους,
- στην επιλογή (select) των κατάλληλων πόρων,
- στην απόκτηση (obtain) των πόρων μέσω οποιασδήποτε πρόσβασης και
- στην εξερεύνηση (explore) των πόρων μεταξύ των σχέσεων τους.

Οι τέσσερις εργασίες (εύρεση, ταύτιση, επιλογή, απόκτηση) υπήρχαν, όπως αναφέρθηκε και παραπάνω, στο FRBR ενώ η πέμπτη εργασία (εξερεύνηση) εμφανίστηκε αρχικά στο FRSAD (Žumer, 2018).

Οι οντότητες του IFLA LRM ακολουθούν μια ιεραρχική δομή που διακρίνεται σε υπερτασσόμενες (superclass) και υποτασσόμενες (subclass) τάξεις, επιτρέποντας με αυτόν τον τρόπο να κληρονομούνται οι σχέσεις και τα χαρακτηριστικά από την υψηλότερη τάξη προς τη χαμηλότερη (IFLA, 2018; Žumer, 2018).

Πίνακας 2: Ιεραρχική δομή των οντοτήτων στο IFLA LRM (IFLA, 2018)

Top Level	Second Level	Third Level
LRM-E1 Res		
--	LRM-E2 Work	
--	LRM-E3 Expression	
--	LRM-E4 Manifestation	
--	LRM-E5 Item	
--	LRM-E6 Agent	
--	--	LRM-E7 Person

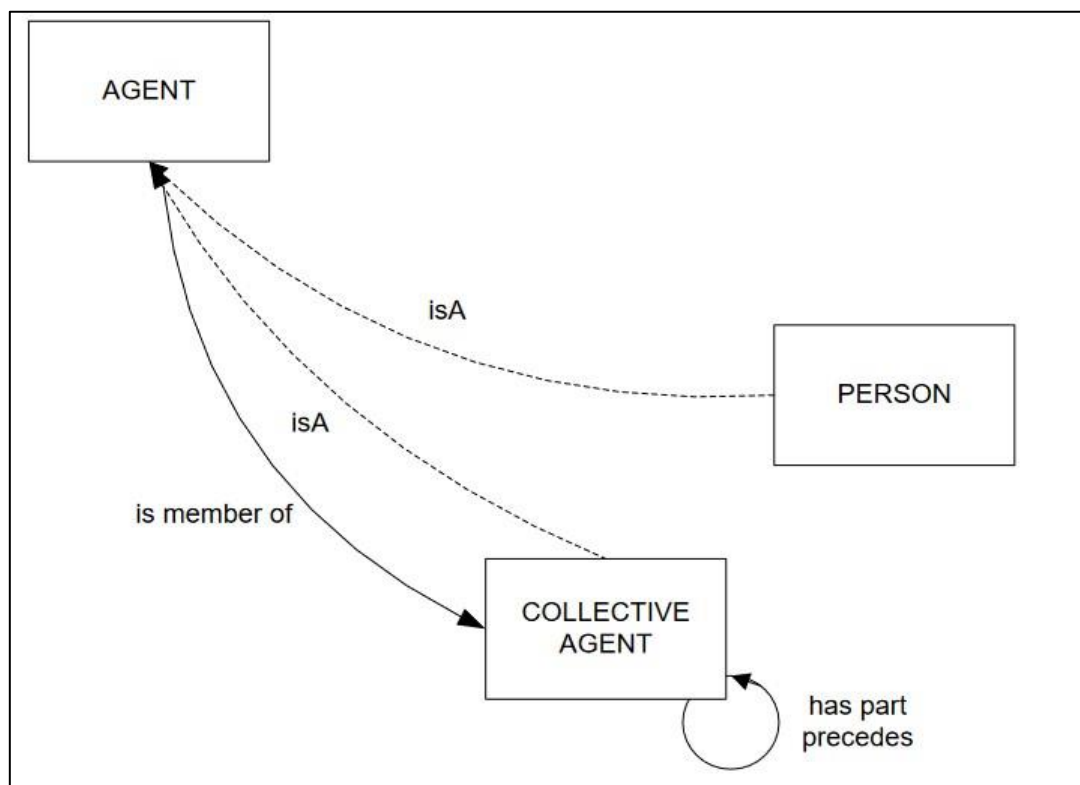
--	--	LRM-E8 Collective Agent
--	LRM-E9 Nomen	
--	LRM-E10 Place	
--	LRM-E11 Time-span	

Ο Πίνακας 2 διατυπώνει την ιεραρχική δομή των οντοτήτων, όπως εμφανίζεται στο πρότυπο με την ανώτατη τάξη όλων των οντοτήτων να είναι η Res, η οποία ορίζεται από οποιαδήποτε έννοια ή αντικείμενο που σχετίζεται με το βιβλιογραφικό σύμπαν (IFLA, 2018). Οι οντότητες Work, Expression, Manifestation, Item, Agent, Nomen, Place και Time-span είναι οι υποτασσόμενες τάξεις της οντότητας Res και οι οντότητες Person και Collective Agent είναι υποτασσόμενες τάξεις της οντότητας Agent.

Το μοντέλο στηρίζεται περισσότερο στις σχέσεις και λιγότερο στα χαρακτηριστικά των οντοτήτων (Glennan, 2019). Οι σχέσεις (relationship) των οντοτήτων είναι ένα βασικό συστατικό του βιβλιογραφικού σύμπαντος. Στο IFLA LRM συνδέουν τις οντότητες μεταξύ τους και καθορίζουν το πλαίσιο του προτύπου. Ως ανώτατη επιπέδου σχέση, το μοντέλο ορίζει την οντότητα Res που συσχετίζεται με την οντότητα Res (Res is associated with Res) και οποιεσδήποτε άλλες σχέσεις θεωρούνται ως πρόσθετες βελτιώσεις αυτής της σχέσης. Οι οντότητες WEMI (Work, Expression, Manifestation, Item) θεωρούνται ο πυρήνας του μοντέλου, μιας και αυτές χρησιμοποιούνται συχνά για την περιγραφή των πόρων, ενώ περαιτέρω σχέσεις βοηθούν στα αποτελέσματα που ανακτούν οι τελικοί χρήστες (IFLA, 2018). Επιπλέον, από την ιεραρχική δομή των οντοτήτων, προκύπτουν σχέσεις μεταξύ των υπερτασσόμενων και υποτασσόμενων τάξεων, οι οποίες εκφράζονται ως “is a” ή “isA” (βλ. Εικόνα 1).

Οι οντότητες μπορούν να περιγραφούν είτε μέσω των σχέσεων που προκύπτουν μεταξύ τους είτε μέσω των χαρακτηριστικών τους (attributes). Τα χαρακτηριστικά παρέχουν επιπλέον πληροφορίες και χαρακτηρίζουν συγκεκριμένα στιγμιότυπα μιας οντότητας (IFLA, 2018). Σε σχέση με το FRBR και το FRAD, το IFLA LRM παρέχει λιγότερα χαρακτηριστικά (Žumer & Riva, 2017), τα οποία χρησιμοποιούνται πιο συχνά και μπορούν να καλύψουν όλο το εύρος των υλικών (Žumer, 2018). Η χρήση τους δεν θεωρείται υποχρεωτική, συνίσταται όμως η καταγραφή τους σε περίπτωση που μπορούν να παρέχουν και να αναδείξουν επιπλέον πληροφορίες. Τα δεδομένα των

χαρακτηριστικών μπορεί να προέρχονται είτε από ελεγχόμενα λεξιλόγια είτε να δίνονται ως απλό κείμενο στη γλώσσα που έχει επιλέξει να καταχωρίζει τα δεδομένα του ο κάθε φορέας (IFLA, 2018).



Εικόνα 1: Ιεραρχική δομή και σχέσεις μεταξύ των οντοτήτων Agent, Person και Collective Agent (https://repository.ifla.org/bitstream/123456789/40/1/ifla-lrm-august-2017_rev201712.pdf)

2.2.5. Το Πρότυπο RDA

Το Πρότυπο Περιγραφής Πόρου και Πρόσβασης (Resource Description and Access - RDA) είναι ένα πρότυπο περιγραφής, το οποίο δημιουργήθηκε για να διαδεχθεί τους Αγγλο-Αμερικανικούς Κανόνες Καταλογογράφησης, Δεύτερη έκδοση (Anglo-American Cataloging Rules, Second edition - AACR2), οι οποίοι δεν μπορούν πλέον να καλύψουν τις όλο και αυξανόμενες απαιτήσεις που δημιουργούνται για την περιγραφή ενός πόρου στη νέα ψηφιακή εποχή (Ασλανίδη, 2017). Το RDA δίνει έμφαση στους χρήστες των καταλόγων στο να βρίσκουν (find), να ταυτίζουν (identify), να επιλέγουν (select) και να αποκτούν (obtain) την πληροφορία που χρειάζονται. Επιπλέον, μέσω της ομαδοποίησης των βιβλιογραφικών εγγραφών, αναδεικνύονται οι

σχέσεις ανάμεσα στα έργα και τους δημιουργούς τους, παρέχοντας πιο ξεκάθαρη εικόνα στις διαφορετικές εκφράσεις και υλοποιήσεις κάθε έργου.

Το RDA δημιουργήθηκε το 2004 από την Επιτροπή Joint Steering Committee (JSC) και δημοσιεύθηκε τον Ιούνιο του 2010. Από το Μάρτιο του 2013, η Βιβλιοθήκη του Κογκρέσου ξεκίνησε να χρησιμοποιεί ολοκληρωτικά το πρότυπο (Ασλανίδη, 2017), δίνοντας το πράσινο φως και σε άλλες Βιβλιοθήκες να το υιοθετήσουν στους καταλόγους τους (Nwachi and Nwafor, 2021). Από το 2014, μέχρι σήμερα, υπεύθυνη για την ανάπτυξη και διατήρηση του προτύπου είναι η RDA Steering Committee (RSC), η οποία επιβλέπεται από τους τρεις φορείς που κατέχουν και τα πνευματικά δικαιώματα του RDA: American Library Association (ALA), Canadian Federation of Library Associations (CFLA), Chartered Institute of Library and Information Professionals (CILIP).

Το original RDA², το οποίο δημοσιεύτηκε ηλεκτρονικά το 2010 (RDA Steering Committee [RSC], 2022b), βασιζόταν στα εννοιολογικά μοντέλα FRBR, FRAD και FRSAD. Στα μέσα του 2015 η RSC αποφάσισε να προβεί σε μεγάλες αλλαγές του ιστοτόπου, οι οποίες δεν περιορίζονταν μόνο στο αισθητικό κομμάτι, αλλά αφορούσαν την ίδια τη δομή του ιστοτόπου καθώς και την αλληλεπίδρασή του με τους χρήστες, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται το μέγιστο δυνατό επίπεδο προσβασιμότητας κατά τα διεθνή πρότυπα. Για να επιτευχθούν οι αλλαγές, σχεδιάστηκε ένα έργο με την ονομασία RDA Toolkit Restructure and Redesign (3R) Project, το οποίο ανακοινώθηκε τον Οκτώβριο του 2016 και ολοκληρώθηκε τον Δεκέμβριο του 2020. Κατά τη διάρκεια των παραπάνω αλλαγών, δημοσιεύθηκε από την IFLA το ενοποιημένο μοντέλο (IFLA LRM) και η RSC αποφάσισε να το προσαρμόσει στη δομή και στο περιεχόμενο του RDA (RSC, 2021). Εν τέλει, το 3R Project δημοσιεύθηκε δοκιμαστικά σε έναν καινούριο ιστότοπο³ τον Ιούνιο του 2018 και το Δεκέμβριο του 2020 πέρασε στην επίσημη εκδοχή του (official RDA) (RSC, 2022b).

Το RDA, σε σχέση με τους ACCR2, δεν έχει δημιουργηθεί ως ένα εγχειρίδιο καταλογογράφησης, αλλά ως ένα υψηλού επιπέδου διεθνές πρότυπο (RSC, 2022c), το οποίο στηρίζεται πάνω σε μια σημασιολογική δομή που τη καθιστά ευέλικτη στο

² Βλέπε: <https://original.rdatoolkit.org/>

³ Βλέπε: <https://www.rdatoolkit.org/>

διαμοιρασμό της πληροφορίας, επεξεργάσιμη από διάφορα εργαλεία λογισμικού και προσαρμόσιμη σε άλλα πλαίσια, υποστηρίζοντας με αυτόν τον τρόπο την υλοποίηση για συνδεδεμένα δεδομένα (Rašmane & Goldberga, 2020).

Το πρότυπο παρέχει ένα πακέτο με στοιχεία δεδομένων (data elements), κατευθυντήριες γραμμές (guidelines) και οδηγίες (instructions) για τη δημιουργία μεταδεδομένων, τα οποία χρησιμοποιούνται για την περιγραφή των πόρων μιας βιβλιοθήκης ή/και των πόρων πολιτιστικής κληρονομιάς (RSC, 2022a). Η δομή του official RDA βασίζεται στις οντότητες και στα στοιχεία. Οι οντότητες που έχει υιοθετήσει το πρότυπο είναι δεκατρείς (βλ. Πίνακα 3). Η διαφορά με το εννοιολογικό μοντέλο IFLA LRM είναι ότι δεν χρησιμοποιείται η οντότητα Res αλλά η οντότητα RDA Entity ως υπερτασόμενη οντότητα όλων των υπόλοιπων οντοτήτων. Η RDA Entity θεωρείται μέρος της οντότητας Res. Επιπλέον, έχει διατηρήσει τις οντότητες Corporate Body και Family, οι οποίες είναι υπερτασόμενες οντότητες της οντότητας Collective Agent.

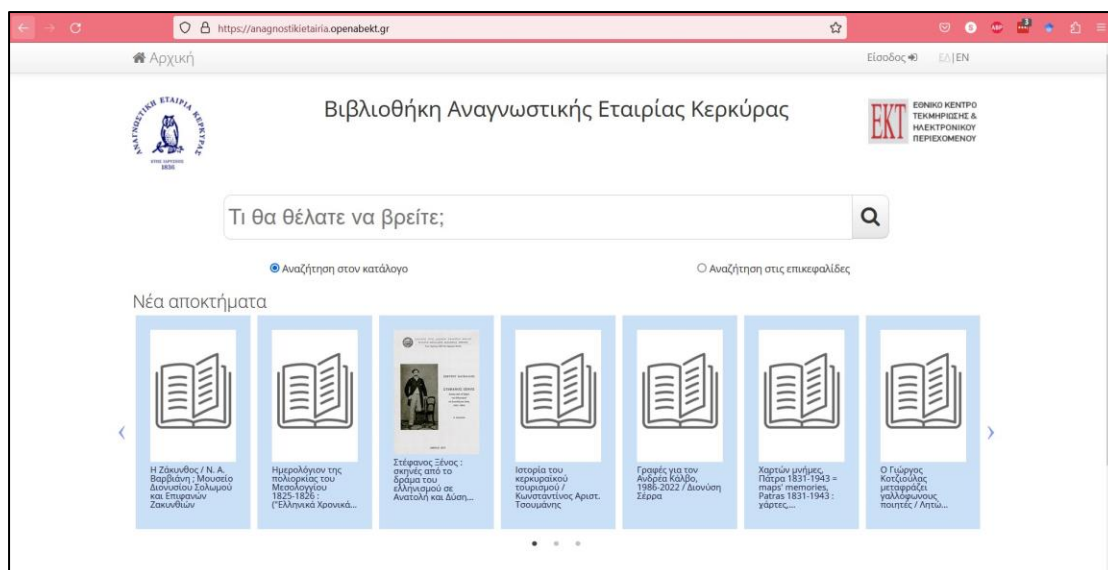
Πίνακας 3: Ιεραρχική δομή των οντοτήτων στο RDA

Top Level	Second Level	Third Level	Forth Level
RDA Entity			
--	Work		
--	Expression		
--	Manifestation		
--	Item		
--	Agent		
--	--	Person	
--	--	Collective Agent	
--	--	--	Corporate Body
--	--	--	Family
--	Nomen		
--	Place		
--	Timespan		

Σύμφωνα με το γλωσσάριο του RDA Toolkit (χ.χ.), ως στοιχείο (element) θεωρείται μια συγκεκριμένη πτυχή, ένα χαρακτηριστικό, μια ιδιότητα ή μια σχέση που χρησιμοποιείται για να περιγραφεί μια RDA οντότητα. Όπως για κάθε οντότητα, έτσι και για κάθε στοιχείο, το RDA Toolkit διαθέτει ορισμούς, οδηγίες για την καταχώριση των δεδομένων, παραδείγματα και τη δυνατότητα περιήγησης σε σχετικές οντότητες και στοιχεία (Glennan, 2018). Επιπλέον, αντιστοιχίζει τα στοιχεία με τα πρότυπα κωδικοποίησης MARC21 και Dublin Core και με τις οντότητες, τις σχέσεις και τα χαρακτηριστικά των οντοτήτων του IFLA LRM. Παρέχει, επίσης, το IRI (Internationalized Resource Identifier) κάθε στοιχείου που παραπέμπει στο Μητρώο του RDA (RDA Registry), όπως επίσης και εναλλακτικές ονομασίες (alternate labels).

2.3. Η Υπηρεσία OpenABEKT

Η υπηρεσία του OpenABEKT, συνέχεια του ABEKT, η οποία έχει σχεδιαστεί και διατίθεται από το ΕΚΤ, είναι ένα ολοκληρωμένο σύστημα βιβλιοθηκών (Integrated Library System) αποτελούμενο από ένα σύστημα ενοποίησης καταλόγων των φορέων που συνεργάζονται με το ΕΚΤ. Ο κάθε φορέας διαθέτει το δικό του προφίλ, το οποίο έχει διαμορφωθεί ξεχωριστά για αυτόν (εξατομικευμένο URL, λογότυπο, ονομασία κ.λπ.), και επιτρέπει αποκλειστική πρόσβαση και επεξεργασία στα δεδομένα του (βλ. Εικόνα 2). Το πρότυπο κωδικοποίησης που παρέχεται για την εγγραφή των πόρων είναι το UNIMARC και το πρότυπο περιγραφής που προτείνεται είναι οι AACR2 (ΕΚΤ, χ.χ.).



Εικόνα 2: Προφίλ της Αναγνωστικής Εταιρίας στην υπηρεσία OpenABEKT (<https://anagnostikietairia.openabekt.gr/el>)

2.3.1. Τα Τρία Κύρια Περιβάλλοντα του OpenABEKT

Η υπηρεσία του OpenABEKT διαιρείται σε τρία περιβάλλοντα: *Ανακάλυψη*, *Κατάλογος* και *Ροές και Λειτουργίες* (EKT, χ.χ.). Να σημειωθεί ότι η υπηρεσία διατίθεται στην ελληνική και στην αγγλική γλώσσα. Πιο αναλυτικά:

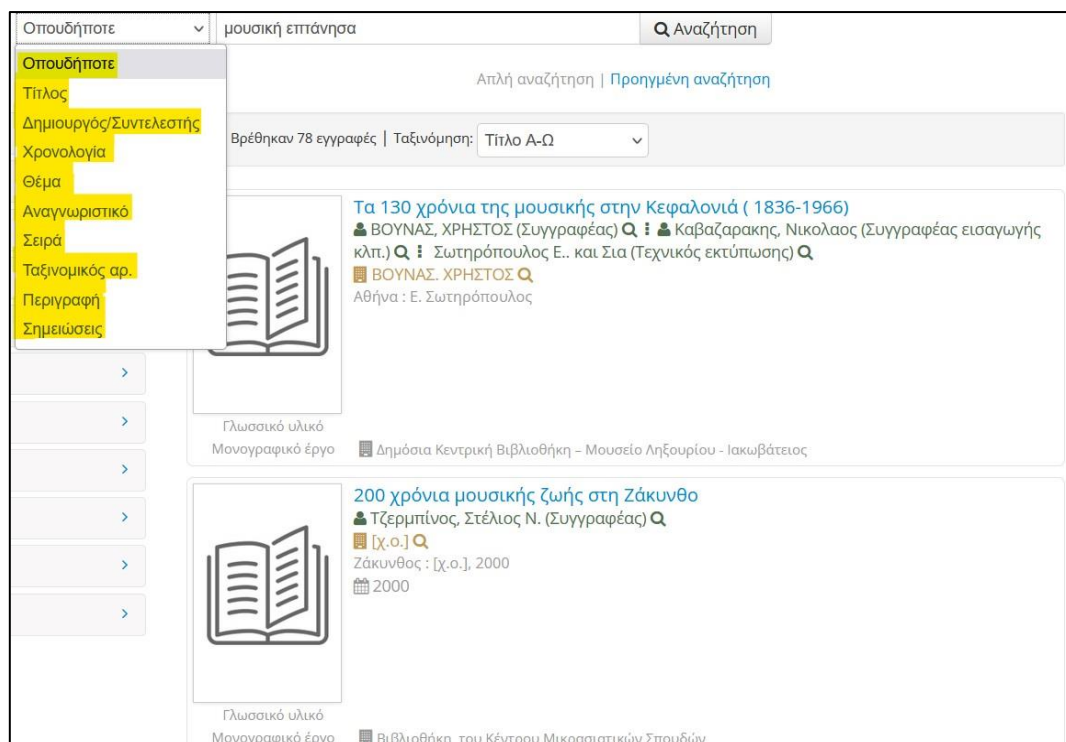
α) Η *Ανακάλυψη* είναι το δημόσιο περιβάλλον του OpenABEKT, το οποίο παρουσιάζει στους χρήστες όλες τις συλλογές και τα μεταδεδομένα που έχει εισαγάγει και δημοσιεύσει ο κάθε φορέας (EKT, χ.χ.).



Εικόνα 3: Ενιαίος κατάλογος της υπηρεσίας OpenABEKT (<https://catalogue.openabekt.gr/el>)

Πιο συγκεκριμένα, στη μπάρα αναζήτησης (βλ. Εικόνα 3) ο χρήστης αναζητά έναν πόρο με τις κατάλληλες λέξεις-κλειδιά που έχει επιλέξει ο ίδιος, είτε αυτές αφορούν τον τίτλο ενός βιβλίου ή ενός περιοδικού είτε το όνομα του φυσικού ή φυσικών προσώπων που έχουν την κύρια υπευθυνότητα του έργου είτε το θέμα που πραγματεύεται ο εκάστοτε πόρος. Φυσικά, η αναζήτηση μπορεί να γίνει και με επιπλέον στοιχεία, όπως για παράδειγμα, με τις δευτερεύουσες υπευθυνότητες (λ.χ. επιμελητής, μεταφραστής, συνθέτης κ.λπ.), τις χρονολογίες, τον τύπο του υλικού κ.ά., αρκεί ο χρήστης να γνωρίζει κάποια από τα παραπάνω για να γίνει η σωστή ταυτοποίηση των αποτελεσμάτων με τον πόρο που αναζητεί.

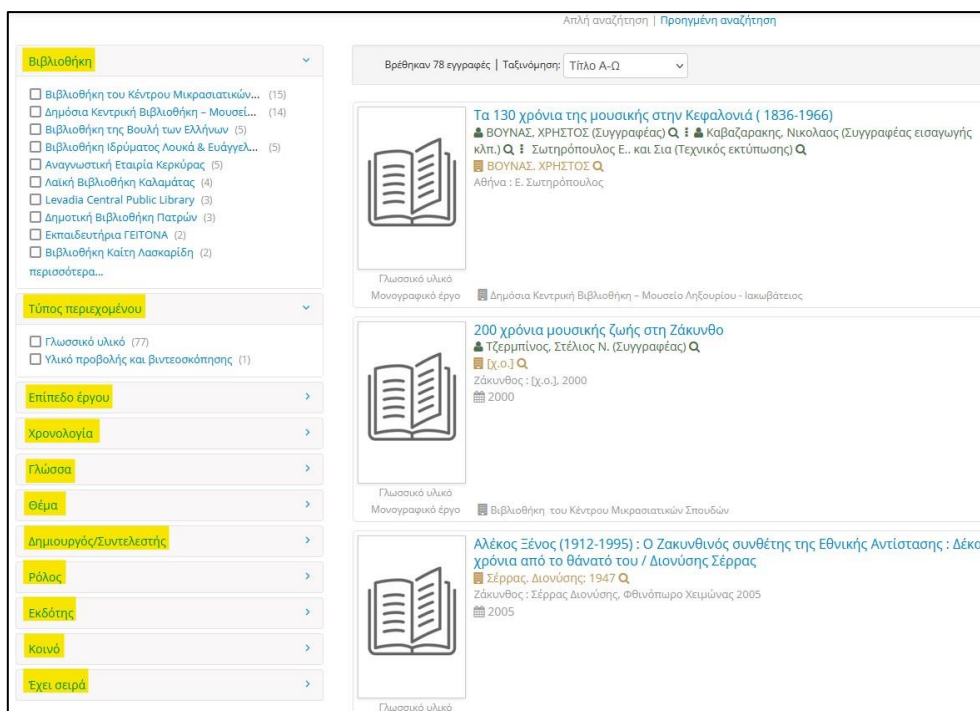
Αφού επιλέξει ο χρήστης τις κατάλληλες λέξεις για την αναζήτηση του πόρου του, ο κατάλογος θα του εμφανίσει όλα τα αποτελέσματα που ταυτίζονται με βάση την αναζήτησή του, απ' όλους τους καταλόγους των φορέων, διότι όπως αναφέρθηκε και παραπάνω, το OpenABEKT αποτελείται από ένα σύστημα ενοποίησης καταλόγων όλων των φορέων. Επομένως, τα αποτελέσματα που θα επιστρέψει ο ενιαίος κατάλογος θα προέρχονται όχι από μία αλλά από πολλές βιβλιοθήκες από όλη την Ελλάδα (βλ. Εικόνα 4).



Εικόνα 5: Παρεχόμενα σημεία πρόσβασης στον κατάλογο του OpenABEKT (<https://catalogue.openabekt.gr/el>)

Επιπλέον, άλλη μια δυνατότητα που παρέχει ο ενιαίος κατάλογος του OpenABEKT είναι να φιλτράρει και να ομαδοποιεί τα αποτελέσματα της αναζήτησης βάσει των Βιβλιοθηκών που παρέχουν τους πόρους, του τύπου των περιεχομένων, τη γλώσσα των πόρων, του κοινού που απευθύνονται κ.λπ. (βλ. Εικόνα 6).

Στα αποτελέσματα της αναζήτησης ο χρήστης μπορεί να δει την προεπισκόπηση των εγγραφών και βάσει αυτής να επιλέξει αυτή που ταυτίζεται περισσότερο στον πόρο που αναζητεί. Ανοίγοντας μια εγγραφή, παρατίθενται όλα τα στοιχεία και οι πληροφορίες που έχει επιλέξει ο καταλογογράφος να καταχωρίσει κατά την καταλογογράφηση του πόρου. Ο κατάλογος του OpenABEKT παρέχει πληροφορίες για το τι είναι το κάθε μεταδεδομένο που έχει περαστεί από τον καταλογογράφο, λόγω χάριν στα πρόσωπα που σχετίζονται με τον συγκεκριμένο πόρο για το ποιος είναι ο συγγραφέας και ποιος ο επιμελητής, ποιο/-α είναι το/τα θέμα/-τα, η χρονολογία δημοσίευσης κ.λπ. (βλ. Εικόνες 7 & 8).



Εικόνα 6: Φίλτρα αναζήτησης στον κατάλογο του OpenABEKT (<https://catalogue.openabekt.gr/el>)



Εικόνα 7: Εγγραφή ενός πόρου όπως εμφανίζεται στο OpenABEKT (<https://catalogue.openabekt.gr/el/document/6401d51b84cbf5d9270217be>)

Δημιουργοί/Συντελεστές	
Συγγραφέας	Mayer, Johann Jakob, 1798-1826 Q
Επιμελητής	Μπεζαντάκος, Νικόλαος Π. Q
Περιγραφή υλικού και περιεχομένου	
Φυσική περιγραφή	284 σ. ; 24 εκ.
Γλώσσα	Νέα Ελληνικά
Χώρα	Ελλάδα
Χρονολογία/Κατάσταση έκδοσης	2021 Μονογραφία με αβέβαιη χρονολογία
Δημοσίευση	Αθήνα : Σύλλογος Προς Διάδοσιν Ωφελίμων Βιβλίων, 2021
Έκδοση	2η έκδ. επημξ.
Επιδιωκόμενο κοινό	Ενήλικες (γενικά)
Κυβερνητική έκδοση	Δεν είναι κυβερνητικό δημοσίευμα
Θεματική ανάλυση	
Θέμα	Μεσολόγγι (Αιτωλοακαρνανία)--Ιστορία--Δεύτερη πολιορκία και έξοδος, 1825-1826 Q
Ταξινομικός αριθμός	949.506 (22η) DDC

Εικόνα 8: Μερικά από τα πεδία που εμφανίζονται σε μια εγγραφή του OpenABEKT (<https://catalogue.openabekt.gr/el/document/6401d51b84cbf5d9270217be>)

β) Ο Κατάλογος είναι ένα περιβάλλον στο οποίο οι φορείς έχουν τη δυνατότητα να διαχειριστούν το υλικό τους (ΕΚΤ, χ.χ.). Πιο συγκεκριμένα, ο κάθε φορέας, που συνεργάζεται με το ΕΚΤ, διαθέτει τον δικό του λογαριασμό, μέσω του οποίου έχει πρόσβαση στη δημιουργία, την επεξεργασία και τη διαχείριση των εγγραφών του. Οι εγγραφές δημιουργούνται είτε από τη *Βασική Φόρμα* είτε από τη *Marc Φόρμα*. Η *Βασική Φόρμα* είναι διαμορφωμένη με τέτοιον τρόπο που την καθιστά «φιλική» προς τον καταλογογράφο παρέχοντας τα βασικά πεδία μιας εγγραφής (βλ. Εικόνες 9 & 10). Ωστόσο, τις περισσότερες φορές, δεν επαρκεί για να καλύψει όλα τα μεταδεδομένα που υπάρχουν σε κάθε πόρο και γι' αυτόν τον λόγο ο καταλογογράφος μπορεί να κάνει χρήση και της Marc Φόρμας.

Επιλογή Εγγραφής		
* Τύπος εγγραφής	* Βιβλιογραφικό επίπεδο	
a - Φυσικό υλικό	m - Μονογραφικό έργο	
Τίτλος και πνευματική υπευθυνότητα		
* Τίτλος		
Γενικός χαρακτηρισμός υλικού		
Δήλωση πρώτης υπευθυνότητας		
Δήλωση επόμενης υπευθυνότητας		
Αριθμός μέρους	Όνομα μέρους	
Υπότιτλος		
Παραπλήρωση τίτλου	Υπότιτλος	Γλώσσα
Τίτλος	Υπότιτλος	Select an Option
Αριθμός μέρους	Όνομα μέρους	
Δημιουργοί/Συντελεστές		
(Όνομα/Προσώπου, Σύλλογος Όργανο, Όνομα Οργανισμού)		
Q		
Νέα εγγραφή		

Εικόνα 9: Πεδία καταλογογράφησης της Βασικής Φόρμας του OpenABEKT

Δημιουργία παραγωγή, δέσμευση κ.λπ.

Είδος χρονολογίας: Select an Option Χρονολογία 1 Χρονολογία 2

Εκδόση: [Input Field]

Παραπομπές έκδοσης: Times [Input Field] Διεθνής έκδοση: [Input Field]

Εκδόσεις: [Input Field] Χρονολογία: [Input Field]

Περιεχόμενο και περιγραφή υλικού

Πλάτος: Select an Option Αναγνωστικό κοινού: Select Some Options

Παράκληση: [Input Field] Select an Option

Παραπομπές υλικού: Υπότιτλος: [Input Field] Διαστάσεις: [Input Field]

Άλλες φωνητικές λεπτομέρειες: [Input Field] Συνιστάμενα υλικά: [Input Field]

Θεματική ανάλυση

Θέματα: [Input Field]

(Προσέξτε: Εύλογα όρια: Όμοια Ομοιότητες: Θέμα: Είδος υλικού (προαιρετικό))

Εικόνα 10: Πεδία καταλογογράφησης της Βασικής Φόρμας του OpenABEKT

Η *Marc Φόρμα* (βλ. Εικόνα 11) μπορεί να χρησιμοποιηθεί εξ αρχής από τον καταλογογράφο (να μην γίνει, δηλαδή, καθόλου χρήση της Βασικής Φόρμας) είτε για τη δημιουργία μιας εγγραφής είτε για την περαιτέρω επεξεργασία της εγγραφής που έχει δημιουργήσει μέσω της Βασικής Φόρμας. Κατά τη δημιουργία μιας εγγραφής, παρέχονται αυτόματα κάποια πεδία, τα οποία θεωρούνται υποχρεωτικά για να δημιουργηθεί μια εγγραφή. Αυτά είναι: το πεδίο του Leader (Record Label), το πεδίο 100 (General Processing Data), το πεδίο 200 (Title and Statement of Responsibility) και το πεδίο 801 (Originating Source) (βλ. Πίνακα 4). Τα παραπάνω πεδία είναι ήδη συμπληρωμένα, εκτός από το πεδίο 200 και κάποια από τα υποπεδία του πεδίου 100, τα οποία θα χρειαστεί να συμπληρώσει ο ίδιος ο καταλογογράφος. Στη συνέχεια, μπορεί να επιλέξει από τη λίστα που του δίνεται, όποιο πεδίο θέλει για να καταχωρίσει όλες τις πληροφορίες του πόρου.

LEADER: nam 22 # 450
001 640b84c384cbf5433b025778
005 20230310212814.0

General Processing Data

100 20230310|||||||0gre|50 ga

Title and Statement of Responsibility

200

Originating Source

801 GR Αναγνωστική Εταιρεία Κερκύρας 20230310 AACR2
801 GR Αναγνωστική Εταιρεία Κερκύρας 20230310

Αποθήκευση Δημιουργία Άκυρο

Διαθέσιμα πεδία

Αναζητήστε πεδίο

- 010 International Standard Book Number (ISBN) R +
- 011 International Standard Serial Number (ISSN) R +
- 012 Fingerprint Identifier R +
- 013 International Standard Music Number (ISMN) R +
- 014 Article Identifier R +
- 015 International Standard Technical Report Number (ISRN) R +
- 016 International Standard Recording Code (ISRC) R +
- 017 Other Standard Identifier R +
- 018 [Reserved for other international Standard Numbers] NR +

Εικόνα 11: Γραφικό περιβάλλον της Marc Φόρμας του OpenABEKT

Πίνακας 4: Υποχρεωτικά πεδία και υποπεδία στο OpenABEKT

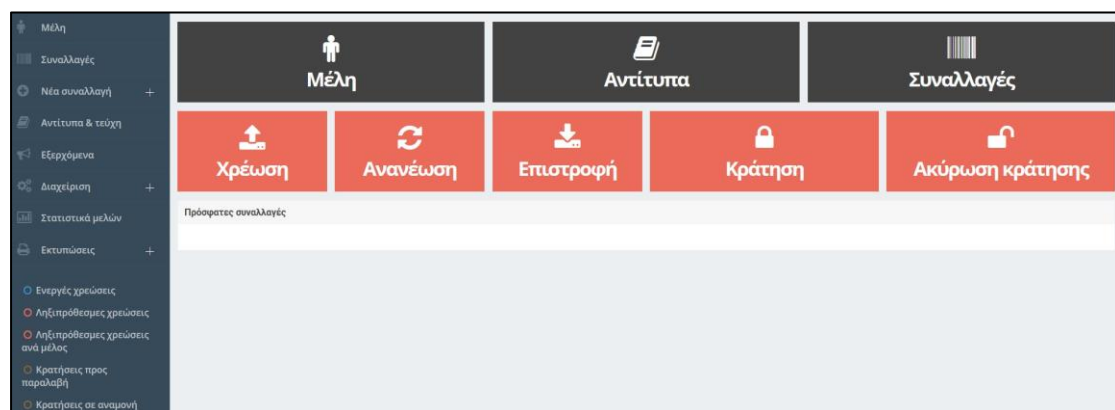
Πεδία/Υποπεδία OpenABEKT/UNIM ARC (OpenABEKT/UNIM ARC Fields/Subfields)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/Non Repeatability)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής του OpenABEKT (OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
Record Label (Leader)	M	NR	Το πεδίο δημιουργείται αυτόματα από το σύστημα και τα δεδομένα είναι αυτομάτως συμπληρωμένα. Υπάρχει η δυνατότητα επεξεργασίας του πεδίου.
(001) Record Identifier	M	NR	Το πεδίο δημιουργείται αυτόματα από το σύστημα. Το αναγνωριστικό της εγγραφής δημιουργείται κατά την αποθήκευση ή τη δημοσίευση της εγγραφής. Δεν υπάρχει η δυνατότητα επεξεργασίας του πεδίου.
(005) Version Identifier	M	NR	Το πεδίο δημιουργείται αυτόματα από το σύστημα. Δεν υπάρχει η δυνατότητα επεξεργασίας του πεδίου.
(100) General Processing Data	M	NR	Το πεδίο δημιουργείται αυτόματα από το σύστημα.

Πεδία/Υποπεδία OpenABEKT/UNIM ARC (OpenABEKT/UNIM ARC Fields/Subfields)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/Non Repeatability)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής του OpenABEKT (OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
(100 \$a) General Processing Data	M	NR	Το υποπεδίο δημιουργείται αυτόματα από το σύστημα. Υπάρχει η δυνατότητα επεξεργασίας του υποπεδίου.
(200) Title and Statement of Responsibility	M	NR	Το πεδίο παρέχεται αυτόματα από το σύστημα.
(200 \$a) Title Proper	M	R	Το υποπεδίο παρέχεται αυτόματα από το σύστημα για την καταχώριση του τίτλου.
(801) Originating Source	M	R	Το σύστημα δημιουργεί αυτόματα δύο πεδία 801. Το πρώτο πεδίο 801 έχει το δείκτη 2 με τιμή 0 (Original cataloguing agency) ενώ το δεύτερο πεδίο 801 έχει το δείκτη 2 με τιμή 1 (Transcribing agency). Το σύστημα επιτρέπει τη διαγραφή ενός εκ των δύο πεδίων.

Πεδία/Υποπεδία OpenABEKT/UNIM ARC (OpenABEKT/UNIM ARC Fields/Subfields)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/Non Repeatability)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής του OpenABEKT (OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
(801 \$a) Country	O	NR	Τα υποπεδία δημιουργούνται αυτόματα από το σύστημα με τις πληροφορίες.
(801 \$b) Agency	O	NR	Υπάρχει η δυνατότητα επεξεργασίας των υποπεδίων.
(801 \$c) Date of Transaction	O	NR	Υπάρχει η δυνατότητα διαγραφής των υποπεδίων, με τη προϋπόθεση ότι θα παραμείνει τουλάχιστον ένα υποπεδίο στην εγγραφή.
(801 \$g) Cataloguing Rules (Descriptive Conventions)	O	R	
(801 \$h) Original Control Number	O	NR	Για τις εγγραφές που μετέπεσαν από το ABEKT στο OpenABEKT, το EKT δημιούργησε ένα 3ο πεδίο 801, με τον δείκτη 2 στη τιμή 2, την πληροφορία “Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης και Ηλεκτρονικού Περιεχομένου (EKT)” στο υποπεδίο \$b, την ημερομηνία μετάπτωσης της εγγραφής στο υποπεδίο \$c και

Πεδία/Υποπεδία OpenABEKT/UNIM ARC (OpenABEKT/UNIM ARC Fields/Subfields)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/Non Repeatability)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής του OpenABEKT (OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
			τον παλιό συστημικό id στο υποπεδίο \$h.

γ) Οι *Ροές και Λειτουργίες* είναι ένα περιβάλλον (βλ. Εικόνα 12) το οποίο είναι διαθέσιμο μόνο στους πιστοποιημένους χρήστες του φορέα, παρέχοντάς τους πρόσθετες λειτουργίες σχετικά με τη διαχείριση του καταλόγου. Συγκεκριμένα, μέσα από εκεί πραγματοποιείται η διαδικασία του δανεισμού των τεκμηρίων, η δημιουργία μελών της Βιβλιοθήκης και οι εκτυπώσεις ετικετών για τα τεκμήρια (ΕΚΤ, χ.χ.).



Εικόνα 12: Γραφικό περιβάλλον από τις *Ροές και Λειτουργίες* του OpenABEKT

3. Η Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας

Η Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας λειτουργεί από το 1836 ως σωματείο -νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα. Η ιδέα και κατ' επέκταση η δημιουργία της προήλθε από 14 νέους αστούς της Κέρκυρας, οι οποίοι είχαν επιστρέψει από σπουδές στο εξωτερικό -κυρίως στη δυτική Ευρώπη- και θέλησαν να διατηρήσουν και να μεταφέρουν τις φιλελεύθερες ιδέες και τις διαφορετικές ευρωπαϊκές αντιλήψεις που άνθιζαν εκείνη την περίοδο στην Ευρώπη. Καθ' όλη τη διάρκεια των χρόνων που πέρασαν, η Αναγνωστική Εταιρία προήγαγε ένα μορφωτικό, κοινωνικοπολιτικό και πατριωτικό χαρακτήρα στις κοινωνίες των Ιόνιων Νήσων. Σήμερα, οι βασικότεροι στόχοι της Εταιρίας είναι η διάσωση, η τεκμηρίωση, η μελέτη, η συντήρηση και η προστασία, κυρίως, του επτανησιακού υλικού που έχει στην κατοχή της· η προώθηση και διάχυση, μέσω της ψηφιοποίησης, της έρευνας και των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των σπάνιων και παλαίτυπων συλλογών της· η διοργάνωση διαλέξεων, επιστημονικών συνεδρίων, παρουσιάσεων και εκδηλώσεων (Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας [AEK], χ.χ.-α).

3.1. Οι Συλλογές της Αναγνωστικής Εταιρίας

Η Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας, από την ημέρα της σύστασής της μέχρι και σήμερα έχει δημιουργήσει μια μεγάλη βιβλιακή συλλογή, αποτελούμενη από πολλές θεματικές κατηγορίες. Η κύρια της συλλογή επικεντρώνεται σε βιβλία επτανησιακού ενδιαφέροντος αλλά και σε ιστορικά παλαίτυπα τεκμήρια. Οι προσκτήσεις των βιβλίων αρχικά προήλθαν από αγορές των πρώτων μελών και στη συνέχεια εμπλουτίστηκαν κυρίως από δωρεές οικογενειών ή ιδιωτών. Επιπλέον, μέσα από τις δωρεές, έχει αποκτήσει πλήθος επτανησιακών εφημερίδων του 19^{ου} και 20^{ου} αιώνα, μονόφυλλα του 18^{ου}, 19^{ου} και 20^{ου} αιώνα, περιοδικά, σπάνιους χάρτες και αρχειακό υλικό (AEK, χ.χ.-b).

Αν και οι συλλογές της Εταιρίας έχουν κατανεμηθεί στις περισσότερες αίθουσες του κτηρίου, δύο είναι οι κύριες αίθουσες που γίνεται συστηματική χρήση του υλικού· στην αίθουσα Μαβίλη και στην αίθουσα Νάκη Πιέρη (βλ. Εικόνα 13). Στην αίθουσα Νάκη Πιέρη βρίσκονται όλα τα βιβλιακά τεκμήρια της επτανησιακής συλλογής, ενώ στην αίθουσα Μαβίλη έχει τοποθετηθεί ένα μεγάλο μέρος του υπόλοιπου βιβλιακού υλικού που έχει στην κατοχή της η Εταιρία και ζητείται από τους ερευνητές.



Εικόνα 13: Μέρος του εσωτερικού από τις αίθουσες της Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας
(<https://anagnostiki-etairia-kerkyras.eu/axiki/h-etairia/#prettyPhoto>)

3.2. Ιστορική Αναδρομή του Καταλόγου της Αναγνωστικής Εταιρίας

Η πρώτη καταλογογράφηση του βιβλιακού υλικού της Εταιρίας πραγματοποιήθηκε το 1998 στο ολοκληρωμένο πληροφοριακό σύστημα Advance, το οποίο υποστηριζόταν από το Ιόνιο Πανεπιστήμιο. Οι εγγραφές των τεκμηρίων έγιναν από μια ομάδα φοιτητών καταλογογραφώντας περίπου 7.500 τεκμήρια που αφορούν την επτανησιακή συλλογή της Αναγνωστικής. Το 2008 η Εταιρία συνεργάστηκε για πρώτη φορά με το Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης (ΕΚΤ) και απέκτησε πρόσβαση στο ολοκληρωμένο σύστημα βιβλιοθηκών (Integrated Library System - ILS) ABEKT (Αυτοματισμός Βιβλιοθηκών ΕΚΤ). Το 2016 η Εταιρία υιοθέτησε το διεθνές πρότυπο πελάτη-εξυπηρετητή (client-server) Z39.50 και ο κατάλογος διατέθηκε για πρώτη φορά, μέσα από τον ιστότοπο της Εταιρίας, στους χρήστες για την αναζήτηση των τεκμηρίων. Τον Αύγουστο του 2020, οι εγγραφές της Εταιρίας μεταπτόθηκαν από το ABEKT στην αναβαθμισμένη υπηρεσία του ΕΚΤ με την ονομασία OpenABEKT. Κατά τη διαδικασία της μετάπτωσης, έγινε μια προσπάθεια να μεταπέσουν και να ενοποιηθούν οι εγγραφές που είχαν πραγματοποιηθεί στο σύστημα Advance με τις εγγραφές που είχαν πραγματοποιηθεί στο σύστημα ABEKT, ωστόσο λόγω της παλαιότητας του

συστήματος Advance ήταν αδύνατη η ανάκτηση των δεδομένων, με αποτέλεσμα να χρειαστεί να δημιουργηθούν εκ νέου οι 7.500 εγγραφές. Μετά την αναβάθμιση, ο κατάλογος της βιβλιοθήκης φιλοξενείται στην υπηρεσία του OpenABEKT (<https://anagnostikietairia.openabekt.gr/el>).⁴

3.3. Ο Κατάλογος της Αναγνωστικής Εταιρίας Σήμερα

Η Εταιρία ενώ έχει στην κατοχή της διάφορους τύπους υλικού (βιβλία, περιοδικά, χάρτες, εφημερίδες, μονόφυλλα, CD, DVD, βινύλια, κ.λπ.), έχει καταχωρίσει στον κατάλόγό της, μέχρι στιγμής, μόνο βιβλία και ελάχιστα περιοδικά έργα. Συγκεκριμένα, μέχρι σήμερα, στον κατάλογο είναι καταχωρισμένες 7.805 εγγραφές, εκ των οποίων οι 7.792 αφορούν βιβλιακό υλικό και μόνο οι 13 περιοδικά έργα. Για τους υπόλοιπους τύπους υλικού έχουν δημιουργηθεί διάφορες λίστες με χρήση συμβατικών εφαρμογών γραφείου (κειμενογράφοι ή λογιστικά φύλλα), για εσωτερική χρήση, με τις απαραίτητες πληροφορίες για την ταυτοποίηση και τον εντοπισμό τους στους χώρους της Εταιρίας.⁵

Για τη δημιουργία των εγγραφών χρησιμοποιείται στον κατάλογο του OpenABEKT το πρότυπο κωδικοποίησης UNIMARC. Η Εταιρία από τη δημιουργία του πρώτου ηλεκτρονικού της καταλόγου, μέχρι και σήμερα, χρησιμοποιεί ως πρότυπο περιγραφής τους AACR2, ενώ για την απόδοση θεματικών κατηγοριών έχει υιοθετήσει το Σύστημα Δεκαδικής Ταξινόμησης Dewey (Dewey Decimal Classification - DDC).

Μόλις τον Δεκέμβριο του 2022, η Αναγνωστική δημιούργησε μια πολιτική καταλογογράφησης βιβλίων, η οποία αναφέρει τα απαραίτητα/υποχρεωτικά πεδία για το σύνολο των εγγραφών της, ώστε να περιγράφονται ικανοποιητικά και να ταυτίζονται οι βιβλιογραφικοί της πόροι. Επιπλέον, αναφέρεται σε οδηγίες και διευκρινίσεις στους κανόνες περιγραφής για την αποφυγή λαθών ή παραλείψεων. Στόχος της πολιτικής, είναι η καθοδήγηση αλλά και η συμμόρφωση όλων των βιβλιοθηκονόμων της Εταιρίας που έχουν αναλάβει -ή μελλοντικά θα αναλάβουν- το πόστο της καταλογογράφησης, στους κανόνες που έχει επιλέξει η ίδια η Εταιρία. Η πολιτική βασίστηκε στις οδηγίες που παρέχει το τμήμα Καταλόγων (2021) της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδος για τη

⁴ Οι παραπάνω πληροφορίες βασίζονται στην επαγγελματική εμπειρία της γράφουσας, η οποία εργάζεται στην Αναγνωστική Εταιρία από το Μάιο του 2019 μέχρι σήμερα.

⁵ Βλέπε Υποσημείωση 4. Προσπελάστηκε 01 Απριλίου 2023.

δημιουργία βιβλιογραφικών εγγραφών στο UNIMARC και στους κανόνες των προτύπων UNIMARC και AACR2.⁶

Στον Πίνακα 5 καταγράφονται τα υποχρεωτικά και υποχρεωτικά, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, πεδία και υποπεδία που χρησιμοποιεί η Αναγνωστική Εταιρία για την καταλογογράφηση ενός έντυπου βιβλιακού πόρου και η χρήση αυτών, σύμφωνα με τις εγγραφές που έχει πραγματοποιήσει στον κατάλογο της, από το διάστημα που απέκτησε την υπηρεσία ABEKT, το 2009, μέχρι και σήμερα, για τη ταύτιση της κάθε εγγραφής με το αντίστοιχο τεκμήριο. Σημειώνεται ότι για τις επιλογές της εμφάνισης των πεδίων και υποπεδίων χρησιμοποιούνται οι εξής ενδείξεις:

- M (Mandatory) = Υποχρεωτικό
- MA (Mandatory if Applicable) = Υποχρεωτικό εφόσον υπάρχει η πληροφορία

Πίνακας 5: Υποχρεωτικά και υποχρεωτικά, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, πεδία και υποπεδία της Αναγνωστικής Εταιρίας

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
Record Label	M	Το πεδίο δημιουργείται αυτόματα από το σύστημα. Στο πεδίο παρατηρούνται οι εξής διαφορές: • Όσες εγγραφές δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας ABEKT (από το 2009 έως τον Αύγουστο του 2020), στη θέση “Hierarchical level code” έχει επιλεγεί ο κωδικός # (hierarchical relationship undefined) και στη θέση “Descriptive cataloguing form” έχει επιλεγεί ο κωδικός # (record is on full ISBD form). • Όσες εγγραφές δημιουργήθηκαν

⁶ Βλέπε Υποσημείωση 4.

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας OpenABEKT (Σεπτέμβριος 2020 έως και τον Νοέμβριο του 2022), στο πεδίο δεν πραγματοποιήθηκε καμία αλλαγή. Επομένως, οι θέσεις παρέμειναν όπως είχαν δημιουργηθεί αυτόματα από το σύστημα. Συγκεκριμένα, στη θέση “Hierarchical level code” έχει επιλεγεί ο κωδικός 0 (no hierarchical relationship) και στη θέση “Descriptive cataloguing form” έχει επιλεγεί ο κωδικός x [ISBD provisions are not applicable to the type of resource (e.g., unpublished resources)]. • Με την πολιτική καταλογογράφησης (Δεκέμβριος 2022 και μετά) επιλέχθηκε στις καινούργιες εγγραφές η θέση “Hierarchical level code” να παραμείνει με τον κωδικό 0, ενώ η θέση “Descriptive cataloguing form” να αλλαχτεί στον κωδικό # (record is on full ISBD form).
010	MA	Το πεδίο χρησιμοποιείται για την καταχώριση του Διεθνή Πρότυπου Αριθμού Βιβλίου (International Standard Book Number - ISBN).

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
010 \$a	MA	Αναγράφεται το ISBN του βιβλίου. Πριν την πολιτική καταλογογράφησης το ISBN καταχωριζόταν με τις παύλες, ενώ με την πολιτική καταλογογράφησης επιλέχθηκε όλα τα ISBN να καταχωρίζονται χωρίς τις παύλες.
010 \$z	MA	Χρησιμοποιείται για λανθασμένα ISBN.
100	M	Πεδίο σταθερού μήκους. Η θέση “Date entered on File” δημιουργείται αυτόματα από το σύστημα.
100 \$a	M	Στη θέση “Type of Date” επιλέγεται ο κωδικός d (monograph complete when issued, or issued within one calendar year), όταν η μονογραφία δημοσιεύεται σε έναν τόμο ή σε περίπτωση πολύτομου, το οποίο έχει ολοκληρωθεί χρονικά το ίδιο έτος. Η χρονολογία καταχωρίζεται στο Date 1. Παρατηρήθηκε στις εγγραφές που δημιουργήθηκαν στο ABEKT ότι, όσες μονογραφίες δεν έχουν χρονολογία δημοσίευσης, έχουν καταχωριστεί με τον κωδικό d και με την πληροφορία 9999 στο Date 1. Ενώ οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν στο openABEKT, χρησιμοποιούν τον κωδικό f (monograph, date of publication uncertain) με την πληροφορία 9999 στο Date 1.

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		Η πολιτική καταλογογράφησης δεν αναφέρει πως καταχωρίζεται μια μονογραφία που δεν έχει χρονολογία δημοσίευσης. Επιλέγεται ο κωδικός g (monograph whose publication continues for more than a year) όταν καταχωρίζονται πολύτομα έργα, στα οποία η χρονολογία δημοσίευσης επεκτείνεται του ενός έτους. Η χρονολογία της πρώτης δημοσίευσης καταχωρίζεται στο Date 1 και η τελευταία στο Date 2. Στη θέση “Target Audience Code” καταχωρίζεται ο κωδικός m (adult, general). Υπάρχουν μόνο 27 εγγραφές που έχουν καταχωριστεί με άλλους κωδικούς, διότι το υλικό που έχει η Εταιρία απευθύνεται, κατά βάση, σε ενήλικο κοινό. Στη θέση “Government Publication” καταχωρίζεται ο κωδικός y (not a government publication). Σε περίπτωση που η μονογραφία έχει εκδοθεί ή χρηματοδοτηθεί από κυβερνητική υπηρεσία, τότε επιλέγουμε τον κατάλληλο κωδικό. Οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν στο OpenABEKT, και πριν την πολιτική καταλογογράφησης, δεν χρησιμοποίησαν

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		κανένα κωδικό για τη θέση “Government Publication”. Όσες εγγραφές δημιουργήθηκαν στο ABEKT στη θέση “Transliteration Code” έχουν τον κωδικό y (no transliteration scheme used). Οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν στο OpenABEKT και μετά δεν χρησιμοποιούν κανένα κωδικό για τη θέση “Transliteration Code”. Οι υπόλοιπες θέσεις του πεδίου συμπληρώνονται αυτόματα από το σύστημα. Δεν πραγματοποιείται καμία αλλαγή.
101	MA	Καταχωρίζονται πληροφορίες σχετικές με τη γλώσσα της βιβλιογραφικής μονάδας.
101 \$a	MA	Καταχωρίζεται η γλώσσα έκφρασης του τεκμηρίου. Παρατηρείται ότι οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν στο OpenABEKT, και πριν την πολιτική καταλογογράφησης, επαναλαμβάνουν το πεδίο στην περίπτωση που το κείμενο εκφράζεται με πάνω από μία γλώσσες. Ωστόσο, υπάρχουν ορισμένες εγγραφές που χρησιμοποιείται ο κωδικός mul (multiple languages = πολλαπλές γλώσσες) για κείμενα που

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		εκφράζονται μόνο με δύο γλώσσες. Με την πολιτική καταλογογράφησης, το υποπεδίο επαναλαμβάνεται στην περίπτωση που το κείμενο εκφράζεται με πάνω από μία έως τρεις γλώσσες, με τους κατάλληλους κωδικούς των γλωσσών. Από τέσσερις γλώσσες και πάνω, επιλέγεται ο κωδικός mul.
102	MA	Πεδίο καταχώρισης της χώρας δημοσίευσης ή παραγωγής.
105 105 \$a	M M	Πεδίο κωδικοποιημένων δεδομένων που δηλώνονται πληροφορίες σχετικές με το περιεχόμενο της βιβλιογραφικής μονάδας. Αναλόγως το τεκμήριο επιλέγονται και τα ανάλογα δεδομένα. Η διαφορά που παρατηρήθηκε είναι ότι για τις εγγραφές που πραγματοποιήθηκαν στο ABEKT και στο OpenABEKT, στη θέση “Form of Contents Codes”, έχει επιλεγεί ο κωδικός z (other), και αφορά βιβλία τα οποία δεν κατατάσσονται στους άλλους κωδικούς. Ενώ με την πολιτική καταλογογράφησης, επιλέγεται ο κωδικός l (standard).
106 \$a		Υποπεδίο κωδικοποιημένων δεδομένων που δηλώνεται η φυσική μορφή της βιβλιογραφικής μονάδας.

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		Με την πολιτική καταλογογράφησης έπαψε να χρησιμοποιείται το πεδίο στις καινούργιες εγγραφές.
122		Πεδίο κωδικοποιημένων δεδομένων που δηλώνεται η χρονική περίοδος της βιβλιογραφικής μονάδας. Με την πολιτική καταλογογράφησης έπαψε να χρησιμοποιείται το πεδίο στις καινούργιες εγγραφές.
200	M	Καταχωρίζεται ο τίτλος και η πνευματική υπευθυνότητα του έργου. Όσες εγγραφές έχουν δημιουργηθεί πριν την πολιτική καταλογογράφησης, χρησιμοποιούσαν μεγαλογράμματη γραφή, τόσο για τον τίτλο, όσο και για τις πνευματικές υπευθυνότητες. Επιπλέον, όσες πληροφορίες ανακτήθηκαν εκτός σελίδας τίτλου, καταχωρίζονταν μέσα σε παρενθέσεις. Με την πολιτική καταλογογράφησης, καταχωρίζονται όλες οι πληροφορίες του πεδίου με πεζά, εκτός από το πρώτο γράμμα της πρώτης λέξης του τίτλου και το πρώτο γράμμα των κύριων ονομάτων, τοπωνυμίων κ.λπ.. Επιπλέον, όλες οι πληροφορίες που δεν προέρχονται από τη σελίδα τίτλου, καταχωρίζονται μέσα σε αγκύλες.

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
200 \$a	M	Καταχωρίζεται ο τίτλος.
200 \$d	MA	Καταχωρίζεται ο τίτλος, αν υπάρχει σε άλλη γλώσσα.
200 \$e	MA	Καταχωρίζονται οι υπότιτλοι.
200 \$f	MA	Καταχωρίζεται η πρώτη πνευματική υπευθυνότητα του έργου (λ.χ. συγγραφέας). Σε περίπτωση που δεν υπάρχει συγγραφέας καταχωρίζεται η αμέσως επόμενη πνευματική υπευθυνότητα (λ.χ. επιμελητής, μεταφραστής κ.λπ.).
200 \$g	MA	Καταχωρίζονται οι αμέσως επόμενες πνευματικές υπευθυνότητες του έργου (λ.χ. επιμελητής, μεταφραστής, εικονογράφος κ.λπ.).
205	MA	Καταχωρίζονται πληροφορίες που αφορούν την έκδοση του τεκμηρίου. Το πεδίο δεν χρησιμοποιείται για τη δήλωση της πρώτης έκδοσης.
205 \$a	MA	Καταχωρίζεται η έκδοση του τεκμηρίου (λ.χ. 2η έκδ.).

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
210	M	Καταχωρίζονται πληροφορίες που αφορούν τη δημοσίευση και τη διάθεση του τεκμηρίου.
210 \$a	M	Υποπεδίο καταχώρισης τόπου δημοσίευσης, διάθεσης κ.λπ.. Όσες εγγραφές έχουν δημιουργηθεί πριν την πολιτική καταλογογράφησης, χρησιμοποιούσαν μεγαλογράμματη γραφή, για πληροφορίες που αφορούσαν τον τόπο. Επιπλέον, όσες πληροφορίες ανακτήθηκαν εκτός σελίδας τίτλου, καταχωρίζονταν μέσα σε παρενθέσεις. Με την πολιτική καταλογογράφησης, καταχωρίζονται όλες οι πληροφορίες του υποπεδίου με πεζά, εκτός από το πρώτο γράμμα των τοπωνυμίων. Επιπλέον, όλες οι πληροφορίες που δεν προέρχονται από τη σελίδα τίτλου, καταχωρίζονται μέσα σε αγκύλες.
210 \$c	M	Υποπεδίο καταχώρισης εκδότη. Όσες εγγραφές έχουν δημιουργηθεί πριν την πολιτική καταλογογράφησης, χρησιμοποιούσαν μεγαλογράμματη γραφή, για την καταχώριση του εκδότη. Επιπλέον, όσες πληροφορίες ανακτήθηκαν εκτός σελίδας τίτλου, καταχωρίζονταν μέσα σε παρενθέσεις.

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
210 \$d	M	Με την πολιτική καταλογογράφησης, καταχωρίζεται ο εκδότης με πεζά, εκτός από τα αρχικά των λέξεων (π.χ. Εταιρεία Μελέτης Ελληνικής Ιστορίας). Επιπλέον, όλες οι πληροφορίες που δεν προέρχονται από τη σελίδα τίτλου, καταχωρίζονται μέσα σε αγκύλες. Υποπεδίο καταχώρισης χρονολογίας έκδοσης ή copyright. Όσες εγγραφές δημιουργήθηκαν πριν την πολιτική καταλογογράφησης, καταχώριζαν τη χρονολογία που δεν είχε ανακτηθεί από τη σελίδα τίτλου μέσα σε παρένθεση. Με την πολιτική καταλογογράφησης, η ημερομηνία που δεν έχει ανακτηθεί από τη σελίδα τίτλου καταχωρίζεται σε αγκύλες.
215	M	Πεδίο καταχώρισης της φυσικής περιγραφής του τεκμηρίου.
215 \$a	M	Υποπεδίο καταχώρισης σελίδων. Πριν την πολιτική καταλογογράφησης, αν ένα βιβλίο δεν είχε αριθμημένες σελίδες, καταχωριζόταν η πληροφορία χ.σ. μέσα σε παρένθεση. Με την πολιτική καταλογογράφησης, αν ένα βιβλίο δεν έχει αριθμημένες σελίδες, θα πρέπει να μετρηθούν όλες οι σελίδες

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
215 \$c	MA	του τεκμηρίου, βάζοντας το σύνολο σε αγκύλες. Υποπεδίο καταχώρισης άλλων φυσικών λεπτομερειών (εικονογράφηση).
215 \$d	M	Υποπεδίο καταχώρισης διαστάσεων.
215 \$e	MA	Υποπεδίο καταχώρισης συνοδευτικού υλικού (π.χ. δίσκος ήχου)
225	MA	Πεδίο δήλωσης σειράς.
225 \$a	MA	Υποπεδίο καταχώρισης τίτλου σειράς.
225 \$v	MA	Υποπεδίο καταχώρισης προσδιορισμού τόμου.
300	MA	Πεδίο γενικών σημειώσεων. Καταχωρίζονται οι πληροφορίες για τα ανάτυπα. Υπάρχουν ορισμένες εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας ΑΒΕΚΤ, οι οποίες καταχώρισαν τις πληροφορίες των ανατύπων στα πεδία 303, 305, 306. Οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		OpenABEKT και πριν την πολιτική καταλογογράφησης καταχωρίζαν τις πληροφορίες σχετικά με τα ανάτυπα και στο πεδίο 300, αλλά και στο πεδίο 316. Με την πολιτική καταλογογράφησης οι πληροφορίες σχετικά με τα ανάτυπα καταχωρίζονται μόνο στο πεδίο 300. Στο πεδίο επίσης καταχωρίζονται πληροφορίες που αφορούν δεμένα βιβλιακά τεκμήρια. Πριν την πολιτική καταλογογράφησης δεν έχουν καταγραφεί πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο των βιβλίων (περίληψη, επίμετρο, κ.λπ.). Με την πολιτική καταλογογράφησης, καταχωρίζονται σχετικές πληροφορίες με το περιεχόμενο (ύπαρξη περίληψης, επιμέτρου κ.λπ.).
303	M	Πεδίο το οποίο χρησιμοποιήθηκε για την καταχώριση του παλαιού αριθμού εισαγωγής στις εγγραφές που δημιουργήθηκαν από το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας OpenABEKT. Ο παλαιός αριθμός εισαγωγής είναι ο αύξοντας αριθμός που δίνεται στο τεκμήριο από το βιβλίο εισαγωγής.
304	MA	Πεδίο που χρησιμοποιείται για να καταγραφούν επιπλέον πληροφορίες σχετικές με τον τίτλο και την πνευματική

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		υπευθυνότητα του έργου. Εντάχθηκε ως υποχρεωτικό πεδίο, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, με την πολιτική καταλογογράφησης. Πιο πριν δεν γινόταν χρήση του πεδίου.
305	MA	Πεδίο που χρησιμοποιείται για να καταγραφούν σημειώσεις σχετικές με την έκδοση του τεκμηρίου. Εντάχθηκε ως υποχρεωτικό πεδίο, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, με την πολιτική καταλογογράφησης. Πιο πριν δεν γινόταν χρήση του πεδίου.
307	MA	Πεδίο που χρησιμοποιείται για να καταγραφούν σημειώσεις σχετικές με τη φυσική περιγραφή του τεκμηρίου. Εντάχθηκε ως υποχρεωτικό πεδίο, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, με την πολιτική καταλογογράφησης. Πιο πριν δεν γινόταν χρήση του πεδίου.
312	MA	Πεδίο που χρησιμοποιείται για να καταγραφεί ο τίτλος του έργου στην πρωτότυπη γλώσσα, στην περίπτωση που το τεκμήριο που καταχωρίζουμε είναι μετάφραση μιας άλλης υλοποίησης. Επιπλέον, χρησιμοποιείται για τίτλους του βιβλίου που προέρχονται εκτός της σελίδας τίτλου (θήκη, εξώφυλλο κ.λπ.). Εντάχθηκε ως υποχρεωτικό πεδίο, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, με την πολιτική καταλογογράφησης. Πιο πριν δεν γινόταν

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		χρήση του πεδίου.
317	M	Πεδίο το οποίο χρησιμοποιήθηκε για την καταχώριση του παλαιού αριθμού εισαγωγής στις εγγραφές που δημιουργήθηκαν στο ΑΒΕΚΤ. Ο παλαιός αριθμός εισαγωγής είναι ο αύξοντας αριθμός που δίνεται στο τεκμήριο από το βιβλίο εισαγωγής.
320	MA	Πεδίο που χρησιμοποιείται για την καταχώριση βιβλιογραφίας ή ευρετηρίου. Εντάχθηκε ως υποχρεωτικό πεδίο, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, με την πολιτική καταλογογράφησης. Πιο πριν δεν γινόταν χρήση του πεδίου.
327	MA	Πεδίο που χρησιμοποιείται για την καταχώριση των τίτλων των τόμων ενός πολύτομου έργου. Εντάχθηκε ως υποχρεωτικό πεδίο, εφόσον υπάρχει η πληροφορία, με την πολιτική καταλογογράφησης. Πιο πριν δεν γινόταν χρήση του πεδίου.
500	MA	Το πεδίο χρησιμοποιείται για να καταχωριστεί ο τίτλος του αρχικού έργου στην περίπτωση που το τεκμήριο το οποίο καταλογραφείται τη δεδομένη στιγμή είναι μετάφραση, ανατύπωση ή ο τίτλος διαφέρει από τον τίτλο με τον οποίο το έργο είναι γνωστό. Εντάχθηκε ως υποχρεωτικό πεδίο, εφόσον

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
		υπάρχει η πληροφορία, με την πολιτική καταλογογράφησης. Πιο πριν δεν γινόταν χρήση του πεδίου.
600	MA	Πεδίο στο οποίο καταχωρίζεται ως θέμα το όνομα ενός προσώπου.
601	MA	Πεδίο στο οποίο καταχωρίζεται ως θέμα το όνομα ενός συλλογικού οργάνου.
602	MA	Πεδίο στο οποίο καταχωρίζεται ως θέμα ένα οικογενειακό όνομα.
606	MA	Πεδίο στο οποίο καταχωρίζεται ως θέμα ένα θέμα.
607	MA	Πεδίο στο οποίο καταχωρίζεται ως θέμα ένα γεωγραφικό όνομα.
676	M	Η Αναγνωστική χρησιμοποιεί το Σύστημα Δεκαδικής Ταξινόμησης Dewey.
676 \$a	M	Υποπεδίο καταχώρισης ταξινομικού αριθμού.
676 \$v	M	Υποπεδίο καταχώρισης της έκδοσης. Χρησιμοποιείται η 22η έκδοση.
700	MA	Πεδίο στο οποίο καταχωρίζεται το όνομα προσώπου που έχει την κύρια ευθυνότητα του έργου. Το πεδίο χρησιμοποιείται στις εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
700 \$4	MA	χρήσης της υπηρεσίας OpenABEKT και μετά. Υποπεδίο καταχώρισης της σχέσης της κύριας υπευθυνότητας με το έργο.
701	MA	Στο πεδίο αυτό έχει καταχωριστεί το όνομα προσώπου που έχει την κύρια πνευματική υπευθυνότητα του έργου για τις εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας ABEKT. Δεν γινόταν χρήση του πεδίου 700. Οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας OpenABEKT και μετά χρησιμοποιούν το πεδίο σε περίπτωση που το τεκμήριο που καταλογογραφείται έχει δύο ή παραπάνω συγγραφείς. Καταχωρίζεται, δηλαδή, το όνομα προσώπου του δεύτερου, του τρίτου κ.ο.κ. κατά σειρά συγγραφέα του τεκμηρίου.
701 \$4	MA	Υποπεδίο καταχώρισης της σχέσης του ονόματος προσώπου με το έργο.
702	MA	Στο πεδίο καταχωρίζεται το όνομα προσώπου που έχει τη δευτερεύουσα πνευματική υπευθυνότητα του έργου (π.χ. εικονογράφος, επιμελητής κ.λπ.).

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
702 \$4	MA	Υποπεδίο καταχώρισης της σχέσης της δευτερεύουσας υπευθυνότητας με το έργο.
710	MA	Πεδίο στο οποίο καταχωρίζεται το όνομα συλλογικού οργάνου που έχει την κύρια υπευθυνότητα του έργου. Το πεδίο χρησιμοποιείται στις εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας OpenABEKT και μετά.
710 \$4	MA	Υποπεδίο καταχώρισης της σχέσης της κύριας υπευθυνότητας με το έργο.
711	MA	Στο πεδίο αυτό έχει καταχωριστεί το συλλογικό όργανο που έχει την κύρια πνευματική υπευθυνότητα του έργου για τις εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας ABEKT. Δεν γινόταν χρήση του πεδίου 710. Οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας OpenABEKT και μετά χρησιμοποιούν το πεδίο σε περίπτωση που το τεκμήριο που καταλογογραφείται έχει δύο ή παραπάνω συλλογικά όργανα ως συγγραφείς. Καταχωρίζεται, δηλαδή, το όνομα συλλογικού οργάνου του δεύτερου, του τρίτου κ.ο.κ. κατά σειρά συγγραφέα του τεκμηρίου.

Πεδία/ Υποπεδία	Εμφάνιση	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ
711 \$4	MA	Υποπεδίο καταχώρισης της σχέσης του ονόματος του συλλογικού οργάνου με το έργο.
712	MA	Όσες εγγραφές δημιουργήθηκαν πριν την πολιτική καταλογογράφησης, χρησιμοποιούσαν το πεδίο για την καθιέρωση των εκδοτών. Με την πολιτική καταλογογράφησης σταμάτησαν να καθιερώνονται οι εκδότες. Οι εγγραφές που δημιουργήθηκαν κατά το διάστημα χρήσης της υπηρεσίας OpenABEKT και μετά χρησιμοποιούν το πεδίο για να καταχωρίσουν το συλλογικό όργανο που έχει τη δευτερεύουσα πνευματική υπευθυνότητα του έργου.
712 \$4	MA	Υποπεδίο στο οποίο καταχωριζόταν ο κωδικός 650 για τον εκδότη.

4. Η Εφαρμογή του Application Profile στην Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας

Στο Κεφάλαιο αυτό αναλύονται εις βάθος η ορολογία που θα χρησιμοποιηθεί για τη δημιουργία του AP και παρουσιάζεται λεπτομερώς το προτεινόμενο AP που δημιουργήθηκε στο πλαίσιο της διπλωματικής εργασίας για τη μελέτη περίπτωσης της Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας.

4.1. Ορολογία του Application Profile

Το Application Profile (AP) θεωρείται ένα απαραίτητο εργαλείο των καταλογογράφων που έχουν επιλέξει ως πρότυπο περιγραφής το RDA. Η πολυπλοκότητα του προτύπου αλλά και τα πάνω από 3.500 στοιχεία (elements) που παρέχει καθιστούν αναγκαία τη δημιουργία ενός AP, προσαρμοσμένο στις ανάγκες του κάθε φορέα. Με τη δημιουργία ενός AP από έναν φορέα, παρέχονται ακριβείς οδηγίες στον καταλογογράφο για το ποια στοιχεία θεωρούνται απαραίτητα για τις εγγραφές, μειώνοντας τον χρόνο αναζήτησης και την αβεβαιότητα για το ποια στοιχεία θα πρέπει να χρησιμοποιήσει κάθε φορά. Επιπλέον, καθορίζει την εμφάνιση (occurrence) των στοιχείων, δηλαδή ποια είναι υποχρεωτικά, υποχρεωτικά εφόσον υπάρχει η πληροφορία ή προαιρετικά και την επανάληψη ή μη επανάληψη αυτών. Τέλος, προσδιορίζει ποια μέθοδος καταγραφής (recording method) θα ακολουθήσει για κάθε στοιχείο, δηλαδή αν η πληροφορία που θα καταγραφεί θα είναι αδόμητη (unstructured) ή δομημένη (structured) ή θα αποτελείται από κάποιο αναγνωριστικό (identifier) ή κάποιο IRI (Sze & Brenndorfer, 2022).

Για τους σκοπούς της παρούσας διπλωματικής δημιουργήθηκε ένα AP, στο οποίο καταγράφονται ποια στοιχεία οφείλει να χρησιμοποιεί η Αναγνωστική για την περιγραφική καταλογογράφηση των βιβλίων και των συνοδευτικών υλικών τους. Τα συγκεκριμένα στοιχεία επιλέχθηκαν, ώστε να συμβαδίζουν με τη φιλοσοφία user tasks του εννοιολογικού μοντέλου IFLA LRM.

Η πληροφορία του AP οργανώνεται σε έναν πίνακα αποτελούμενο από επτά (7) στήλες:

1. **Όνομα στοιχείου (RDA element Name):** Αναφέρει τα στοιχεία του RDA, τα οποία παρέχονται στην ελληνική και αγγλική γλώσσα από το RDA Registry.⁷
2. **Εμφάνιση (Occurrence):** Καθορίζει την εμφάνιση των στοιχείων σύμφωνα με το UNIMARC.
3. **Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/Non Repeatability):** Καθορίζει την επανάληψη των στοιχείων σύμφωνα με το UNIMARC.
4. **Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields):** Αναφέρει τα πεδία που χρησιμοποιούνται στην καταλογογράφηση των εγγραφών από την Αναγνωστική, όπως επίσης, προτείνονται πεδία τα οποία εναρμονίζονται με τη φιλοσοφία του εννοιολογικού προτύπου IFLA LRM.
5. **Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields):** Αναφέρει τα υποπεδία που χρησιμοποιούνται στην καταλογογράφηση των εγγραφών από την Αναγνωστική, όπως επίσης, προτείνονται υποπεδία για την κάλυψη αναγκαίων πληροφοριών και την εναρμόνισή τους με τη φιλοσοφία του εννοιολογικού προτύπου IFLA LRM.
6. **Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition):** Περιλαμβάνει τον σκοπό και το πεδίο εφαρμογής του κάθε πεδίου της στήλης 4, όπως παρέχεται από τη διάταξη των βιβλιογραφικών δεδομένων του UNIMARC.⁸
7. **Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields):** Περιλαμβάνει τον σκοπό εφαρμογής των πεδίων και υποπεδίων της Αναγνωστικής στην υπηρεσία OpenABEKT βάσει των κανόνων των προτύπων UNIMARC και RDA.

Ο Πίνακας 6 συνοψίζει την ορολογία που θα χρησιμοποιηθεί για το AP της Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας.

⁷ Βλέπε: <http://www.rdaregistry.info/>

⁸ Βλέπε: <https://www.ifla.org/g/unimarc-rg/unimarc-bibliographic-3rd-edition-with-updates/>

Πίνακας 6: Ορολογία που χρησιμοποιείται στο UNIMARC-AP

Ορολογία	Συντομογραφία στο AP	Επεξήγηση	Εμφάνιση σε στήλη
Not Applicable = Μη εφαρμόσιμο	N/A	Χρησιμοποιείται όταν τα στοιχεία είναι εκτός πεδίου εφαρμογής του RDA	Στήλη 1: Όνομα στοιχείου (RDA Element Name)
Mandatory = Υποχρεωτικό	M	Το UNIMARC ορίζει κάποια στοιχεία ως υποχρεωτικά για τη δημιουργία μιας εγγραφής.	Στήλη 2: Εμφάνιση (Occurrence)
Mandatory if Applicable/ Available = Υποχρεωτικό εάν Εφαρμόζεται/ Διατίθεται	MA	Το UNIMARC ορίζει κάποια στοιχεία ως υποχρεωτικά, εφόσον είναι κατάλληλα για τον πόρο που περιγράφεται και εφόσον διατίθεται η βιβλιογραφική πληροφορία.	Στήλη 2: Εμφάνιση (Occurrence)
Optional = Προαιρετικό	O	Το UNIMARC ορίζει κάποια στοιχεία ως προαιρετικά για τη δημιουργία μιας βιβλιογραφικής εγγραφής. Είναι στην κρίση του καταλογογράφου για το αν θα καταχωρίσει την πληροφορία.	Στήλη 2: Εμφάνιση (Occurrence)

Ορολογία	Συντομογραφία στο AP	Επεξήγηση	Εμφάνιση σε στήλη
Repeatability = Επανάληψη	R	Το UNIMARC ορίζει ποια στοιχεία μπορούν να επαναληφθούν κατά τη δημιουργία μιας εγγραφής.	Στήλη 3: Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/Non Repeatability)
Non Repeatability = Μη επανάληψη	NR	Υπάρχουν ορισμένα στοιχεία στο UNIMARC, τα οποία επαναλαμβάνονται μόνο 1 φορά.	Στήλη 3: Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/Non Repeatability)

Για τις εγγραφές το RDA δεν καθορίζει πλέον συγκεκριμένα στοιχεία ως βασικά/υποχρεωτικά (core elements), αλλά παρέχει οδηγίες για την περιγραφή των πόρων (resource description) με την ελάχιστη περιγραφή (minimum description) και την αποτελεσματική περιγραφή (effective description). Ως ελάχιστη περιγραφή, ορίζεται η καταγραφή των μεταδεδομένων για τις οντότητες έργο, έκφραση, υλοποίηση και αντίτυπο και την ανάδειξη των σχέσεων μεταξύ των οντοτήτων. Τα βασικά στοιχεία που θα πρέπει να συμπεριληφθούν είναι είτε ένας τίτλος είτε ένα καθιερωμένο σημείο πρόσβασης είτε ένα αναγνωριστικό για κάθε οντότητα που περιγράφεται και για κάθε σχέση που μπορεί να δημιουργηθεί μεταξύ των οντοτήτων. Στην αποτελεσματική περιγραφή ορίζεται ό,τι ισχύει για την ελάχιστη περιγραφή και ό,τι επιπλέον στοιχεία θεωρούνται χρήσιμα για την περιγραφή των οντοτήτων από τους καταλογογράφους (Glennan,2021).

4.2. Το Προτεινόμενο Application Profile

Ακολουθεί ο Πίνακας 7 που περιλαμβάνει το προτεινόμενο AP στο σύστημα OpenABEKT που δημιουργήθηκε στο πλαίσιο της παρούσας διπλωματικής εργασίας για την Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας.

Πίνακας 7: Προτεινόμενο Application Profile για την Αναγνωστική Εταιρία στο OpenABEKT

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (ΑΕΚ OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
N/A	M	NR	Record Label		This area of the record contains general information which may be needed in processing the record, constituted according to the provisions of ISO 2709.	Το OpenABEKT παρέχει αυτόματα τα στοιχεία δεδομένων στις θέσεις του πεδίου Leader για μια καινούρια εγγραφή, επομένως κάποιοι κωδικοί παραμένουν ως έχουν. Ο τύπος της εγγραφής παραμένει με τον κωδικό a (language materials, except manuscript). Το βιβλιογραφικό επίπεδο παραμένει με τον κωδικό m (monographic). Ο κώδικας επιπέδου ιεραρχίας παραμένει με τον κωδικό 0 (no hierarchical relationship). Ο τύπος ελέγχου παραμένει με τον κωδικό a (Archival).

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						Το επίπεδο κωδικοποίησης παραμένει με τον κωδικό # (full level). Στη μορφή περιγραφικής καταλογογράφησης εισάγεται από τον καταλογογράφο ο κωδικός # (record is in full ISBD form).
N/A	M	NR	(001) Record Identifier		This field contains characters uniquely associated with the record, i.e. the identifier for the record of the agency preparing the record.	_new_record Η πληροφορία παρέχεται αυτόματα από το OpenABEKT και δεν μπορεί να αλλαχτεί.
N/A	O	NR	(005) Version Identifier		The field contains the date and time of the last record transaction.	YYYYMMDDHHMMSS.T Το πεδίο αναφέρει τη χρονολογία και την ώρα της τελευταίας τροποποίησης της εγγραφής. Η πληροφορία παρέχεται αυτόματα από το OpenABEKT

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						και δεν μπορεί να αλλαχτεί από τον καταλογογράφο.
	O	R	(010) International Standard Book Number (ISBN)		This field contains an International Standard Book Number and a qualification which distinguishes between ISBN when more than one is contained in a record.	
έχει αναγνωριστικό για την εκδήλωση (has identifier for manifestation)	O	NR		(010 \$a) Number (ISBN)		Στο υποπεδίο καταχωρίζεται το ISBN του βιβλίου χωρίς παύλες.
N/A	O	R		(010 \$z) Erroneous ISBN		Καταχωρίζεται το λανθασμένο ISBN.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
N/A	O	R	(035) Other System Identifiers	(035 \$z) Cancelled or Invalid Identifier	This field contains the identifier of records obtained from other sources.	Προτείνεται για την καταχώριση του παλιού συστημικού id που έχει προκύψει στις εγγραφές που μετέπεσαν από το ABEKT στο OpenABEKT. Το παλιό συστημικό id έχει καταχωριστεί από το EKT στο υποπεδίο \$z του πεδίου 801.
N/A	M	NR	(100) General Processing Data	(100 \$a) General	This field contains fixed-length coded data applicable to records of materials in any media.	Καταχωρίζονται από τον καταλογογράφο ο τύπος της

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
				Processing Data		χρονολογίας, το κοινό στο οποίο απευθύνεται το έργο και εάν είναι κυβερνητικό δημοσίευμα ή όχι. Οι υπόλοιπες θέσεις καταχωρίζονται αυτόματα από το σύστημα και μπορούν να τροποποιηθούν αναλόγως τον πόρο.
έχει γλώσσα της έκφρασης (has language of expression)	MA O	R R	(101) Language of the Resource	(101 \$a) Language of Text, Soundtrack etc.	This field contains coded information relating to the language or languages used in the manifestation being described.	Επιλέγεται από τη λίστα με τις γλώσσες που παρέχεται από το OpenABEKT, η γλώσσα έκφρασης του έργου της συγκεκριμένης υλοποίησης. Το πεδίο

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει γλώσσα της έκφρασης (has language of expression)	O	R		(101 \$c) Language of Original Work		επαναλαμβάνεται σε περίπτωση που η υλοποίηση εκφράζεται με πάνω από μία γλώσσες. Επιλέγεται από τη λίστα με τις γλώσσες που παρέχεται από το OpenABEKT, η γλώσσα έκφρασης του πρωτότυπου έργου.
έχει τόπο δημοσίευσης (has place of publication)	O	R	(102) Country of Publicatio n or Production	(102 \$a) Country of Publicatio n	This field contains codes for one or more countries of publication or production of the resource.	Επιλέγεται από τη λίστα με τις χώρες που παρέχεται από το open ABEKT, ο κωδικός της χώρας δημοσίευσης της

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						συγκεκριμένης υλοποίησης.
N/A	O O	NR NR	(105) Textual Language Material, Monograph ic	(105 \$a) Monograph Coded Data	This field contains coded data relating to monographic language material.	Καταχωρίζονται από τον καταλογογράφο οι κωδικοί των θέσεων αναλόγως τον πόρο.
	O	R	(181) Content Form		This field contains fixed-length data specifying the content form and content qualification of the resource being described.	Το πεδίο μπορεί να επαναληφθεί σε περίπτωση που ο πόρος συνοδεύεται από συνοδευτικό υλικό (π.χ. CD).

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει τύπο περιεχομένου (has content type)	O	NR		(181 \$6) Interfield Linking Data (181 \$a) ISBD Content Form Code		Το υποπεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT. ⁹ Επιλέγεται από τη θέση “Content form” η μορφή επικοινωνίας του περιεχομένου. Για την περιγραφή του βιβλίου επιλέγεται ο κωδικός i (text). Για τη θέση “Extent of applicability” επιλέγεται ο κωδικός 4 (full).
έχει τύπο περιεχομένου (has content type)	O	R		(181 \$b) ISBD Content Qualificati on Code		Για την περιγραφή του βιβλίου στη θέση “Specification of Type” επιλέγεται ο κωδικός x (not applicable). Για τη θέση “Specification of

⁹ Προσπελάστηκε 15 Μαΐου 2023.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						Motion” επιλέγεται ο κωδικός x (not applicable - resource is not an image). Για τη θέση “Specification of Dimensionality” επιλέγεται ο κωδικός x (not applicable - resource is not an image). Για τη θέση “Sensory Specification” επιλέγεται ο κωδικός e (visual).
	O	R	(181) Content Form		This field contains fixed-length data specifying the content form and content qualification of the resource being described.	Το πεδίο επαναλαμβάνεται για την καταχώριση της κωδικοποιημένης μορφής επικοινωνίας του περιεχομένου, όπως παρέχεται στη λίστα όρων και κωδικών τύπου περιεχομένου του RDA (http://www.loc.gov/standards/valuelist/rdacontent.html).

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει τύπο περιεχομένου (has content type)	O	R		(181 \$6) Interfield Linking Data (181 \$c) Other Coding for Content Form		Το υποπεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT. ¹⁰ Στη θέση “Other Coding for Content Form” καταχωρίζεται, ο κωδικός txt, δηλαδή η κωδικοποιημένη μορφή του text.
N/A	MA	NR		(181 \$2) Source		Καταχωρίζεται η πληροφορία rdacontent. Το υποπεδίο στο OpenABEKT παρέχεται με την ονομασία “System code”.
	O	R	(182) Media Type		This field contains fixed-length data specifying the media type of the	Το πεδίο μπορεί να επαναληφθεί σε περίπτωση που ο πόρος συνοδεύεται

¹⁰ Προσπελάστηκε 15 Μαΐου 2023.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει τύπο του μέσου μετάδοσης (has media type)	O	NR		(182 \$6) Interfield Linking Data (182 \$a) ISBD Media Type Code	resource being described.	από συνοδευτικό υλικό (π.χ. CD). Το υποπεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT. ¹¹ Επιλέγεται το μέσο μετάδοσης που χρησιμοποιείται για τη θέαση του περιεχομένου. Το υποπεδίο στο OpenABEKT παρέχεται με την ονομασία “ISBD Media Type Code One character position contains a code”. Επιλέγεται ο κωδικός n (unmediated).

¹¹ Προσπελάστηκε 15 Μαΐου 2023.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει τύπο του μέσου μετάδοσης (has media type)	O	R	(182) Media Type		This field contains fixed-length data specifying the media type of the resource being described.	Το πεδίο επαναλαμβάνεται για την καταχώριση του κωδικοποιημένου μέσου μετάδοσης του περιεχομένου, όπως παρέχεται στη λίστα όρων και κωδικών τύπου περιεχομένου του RDA (http://www.loc.gov/standards/valuelist/rdamedia.html).
	O	R		(182 \$6) Interfield Linking Data		Το υποπεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT. ¹²
	MA	NR		(182 \$c) Other Coding for Media Type		Επιλέγεται ο κωδικός n (unmediated).

¹² Προσπελάστηκε 15 Μαΐου 2023.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
N/A	MA	NR		(182 \$2) Source		Καταχωρίζεται η πληροφορία rdamedia. Το υποπεδίο στο OpenABEKT παρέχεται με την ονομασία “System code”.
	O	R	(183) Type of Carrier		This field contains coded data specifying the type of carrier of the resource being described.	Στο πεδίο καταχωρίζεται το κωδικοποιημένο μέσο αποθήκευσης του περιεχομένου σε συνδυασμό με τη συσκευή αναπαραγωγής που χρησιμοποιείται για τη θέαση του περιεχομένου, όπως παρέχεται στη λίστα όρων και κωδικών τύπου περιεχομένου του RDA (https://www.loc.gov/standards/valuelist/rdacarrier.html). Το πεδίο μπορεί να επαναληφθεί σε περίπτωση που ο

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει τύπο του φορέα αποθήκευσης (has carrier type)	O	R		(183 \$a) Type of Carrier Code		πόρος συνοδεύεται από συνοδευτικό υλικό (π.χ. CD).
N/A	O	NR		(183 \$2) Source		Επιλέγεται στη θέση “Carrier Types” ο κωδικός nc (volume).
						Καταχωρίζεται η πληροφορία rdacarrier. Το υποπεδίο στο OpenABEKT παρέχεται με την ονομασία “System code”.
	M	NR	(200) Title and Statement of Responsibi lity		This field contains the title along with any other title information and statements of responsibility relating to the title including any of the preceding repeated	Οι πληροφορίες καταχωρίζονται με πεζά γράμματα εκτός από το πρώτο γράμμα της πρώτης λέξης του τίτλου και το πρώτο γράμμα των κύριων ονομάτων, τοπωνυμίων κ.λπ..

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει κύριο τίτλο (has title proper)	M	R		(200 \$a) Title Proper	in other languages (parallel titles, parallel statements of responsibility, etc.) generally in the form and sequence in which they appear on the resource being catalogued.	Μεταγράφεται ο κύριος τίτλος της υλοποίησης όπως ακριβώς εμφανίζεται.
έχει παράλληλο κύριο τίτλο (has parallel title proper)	O	R		(200 \$d) Parallel Title Proper		Καταχωρίζεται ο κύριος τίτλος της υλοποίησης σε άλλη γλώσσα.
2 RDA στοιχεία: έχει άλλες πληροφορίες	O	R		(200 \$e) Other Title Information		Καταχωρίζεται ο υπότιτλος της υλοποίησης.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (ΑΕΚ OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
σχετικές με τον τίτλο (has other title information) έχει άλλες πληροφορίες σχετικές με τον παράλληλο τίτλο (has parallel other title information)						
έχει μνεία ευθύνης σχετική με τον κύριο τίτλο (has statement of responsibility relating to title proper)	O	R		(200 \$f) First Statement of Responsibi lity		Καταχωρίζεται η πρώτη υπευθυνότητα του έργου.
έχει μνεία ευθύνης	O	R		(200 \$g) Subsequen t Statement		Καταχωρίζονται οι δευτερεύουσες

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
σχετική με τον κύριο τίτλο (has statement of responsibility relating to title proper)				of Responsibi lity		υπευθυνότητες του έργου.
	O	R	(203) Content Form and Media Type		This field corresponds to ISBD Area 0 Content Form and Media Type Area, whose purpose is to indicate at the very beginning of the description both the fundamental form or forms in which the content of a resource is expressed and the type or types of carrier used to convey that content so as to assist catalogue users in identifying and selecting resources appropriate to their needs.	Το πεδίο μπορεί να επαναληφθεί σε περίπτωση που ο πόρος συνοδεύεται από συνοδευτικό υλικό (π.χ. CD).

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει τύπο περιεχομένου (has content type)	M	R		(203 \$a) Content Form		Καταχωρίζεται για τα βιβλία η πληροφορία “Text”.
έχει τύπο περιεχομένου (has content type)	MA	R		(203 \$b) Content Qualificati on		Καταχωρίζεται για τα βιβλία η πληροφορία “visual”.
έχει τύπο του μέσου μετάδοσης (has media type)	M	NR		(203 \$c) Media Type		Καταχωρίζεται για τα βιβλία η πληροφορία “unmediated”.
	O	R	(205) Edition Statement		The field contains a statement of the edition of the resource along with any additional issue statement and statement of responsibility relating to the edition.	

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει μνεία έκδοσης (has edition statement)	O	NR		(205 \$a) Edition Statement		Καταχωρίζεται η έκδοση της υλοποίησης, εκτός της πρώτης έκδοσης.
	O	R	(210) Publicatio n, Distributio n, etc.		This field contains information on the publication, distribution and manufacture of the resource including associated dates. It is also used in the case of manuscripts for place and date of writing and name of copyist or scriptorium.	Το πεδίο 214 δεν παρέχεται από το OpenABEKT, επομένως οι πληροφορίες σχετικά με τη δημοσίευση, διάθεση κ.λπ. θα καταχωριστούν σε αυτό το πεδίο χωρίς να γίνει διάκριση των πληροφοριών μεταξύ της δημοσίευσης, της διάθεσης, της παραγωγής κ.λπ. Οι πληροφορίες καταχωρίζονται με πεζά γράμματα εκτός από το πρώτο γράμμα των τοπωνυμίων και το πρώτο γράμμα του εκδότη (για παράδειγμα: Εκδόσεις

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (ΑΕΚ OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
3 RDA στοιχεία έχει τόπο δημοσίευσης (has place of publication) έχει τόπο παραγωγής (has place of production) έχει τόπο διάθεσης (has place of distribution)	O	R		(210 \$a) Place of Publication, Distribution, etc.		Καστανιώτη). Καταχωρίζεται ο τόπος. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να βρεθεί ο τόπος από την προτιμώμενη πηγή ή από εξωτερικές πηγές, τότε καταγράφεται σε αγκύλες η πληροφορία “[Τόπος μη ταυτισμένος]”.
έχει όνομα εκδότη (has name of publisher)	O	R		(210 \$c) Name of Publisher, Distributor, etc.		Καταχωρίζεται ο εκδότης. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να βρεθεί ο εκδότης από την προτιμώμενη πηγή ή

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
4 RDA στοιχεία έχει χρονολογία της δημοσίευσης (has date of publication) έχει χρονολογία της παραγωγής (has date of production) έχει χρονολογία της διάθεσης (has date of distribution)	O	R		(210 \$d) Date of Publication, Distribution, etc.		από εξωτερικές πηγές, τότε καταγράφεται σε αγκύλες η πληροφορία “[Εκδότης μη ταυτισμένος]”. Καταχωρίζεται η χρονολογία. Σε περίπτωση που δεν μπορεί να βρεθεί η χρονολογία δημοσίευσης, παραγωγής, διάθεσης ή copyright από την προτιμώμενη πηγή ή από εξωτερικές πηγές τότε καταγράφεται σε αγκύλες η πληροφορία “[Χρονολογία δημοσίευσης μη ταυτισμένη]”.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει χρονολογία copyright (has copyright date)						Πριν την καταχώριση της χρονολογίας copyright θα μπει το σύμβολο της πνευματικής ιδιοκτησίας ©.
	O	R	(214) Production , Publicatio n, Distributio n, Manufactu re Statements		This field contains statements relating to the publication, production, distribution or manufacture of a manifestation, when the rules applied by the cataloguing agency specify that a distinction must be made between these statements, e.g. rules based on the RDA code.	Το πεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT. ¹³
	O	R	(215) Physical Descriptio n		This field contains information on the physical characteristics of the resource.	

¹³ Προσπελάστηκε 20 Μαΐου 2023.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει έκταση (has extent of manifestation)	O	R		(215 \$a) Specific Material Designatio n and Extent		Καταχωρίζονται οι σελίδες του πόρου ή ο αριθμός των τόμων (για πολύτομα). Καταγράφουμε τους όρους χωρίς συντομογραφίες (για παράδειγμα, σελίδες και όχι σ., τόμοι και όχι τ.).
έχει εικονογραφημέ νο περιεχόμενο ¹⁴ (has illustrative content)	O	NR		(215 \$c) Other Physical Details		Καταγράφονται πληροφορίες, όπως για παράδειγμα, αν έχει εικονογράφιση, πίνακες, χάρτες κ.λπ.. Καταγράφουμε τους όρους χωρίς συντομογραφίες (για παράδειγμα, εικονογράφιση και όχι εικ., έγχρωμη και όχι εγχρ.).

¹⁴ Η μετάφραση έχει γίνει από τη γράφουσα. Δεν διατίθεται η ελληνική μετάφραση από το RDA Registry.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (ΑΕΚ OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει διαστάσεις (has dimensions)	O	R		(215 \$d) Dimensions		Καταγράφεται το ύψος του πόρου. Διατηρείται η συντομογραφία για τη μονάδα μέτρησης (εκ).
N/A	O	R		(215 \$e) Accompanying Material		Καταγράφουμε το συνοδευτικό υλικό του πόρου (για παράδειγμα, 1 χάρτης, 1 δίσκος ήχου (CD) κ.λπ.).
	O	R	(225) Series		This field contains the title of the series or multipart monographic resource, along with any other title information and statements of responsibility relating to the title including any of the preceding repeated in other languages, in the form and sequence in which	

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει κύριο τίτλο σειράς (has title of series)	O	NR		(225 \$a) Title	they appear on the resource being catalogued.	Καταχωρίζεται ο τίτλος της σειράς.
N/A	O	R		(225 \$h) Number of a Part		Καταχωρίζεται η αρίθμηση της υποσειράς.
N/A	O	R		(225 \$i) Name of a Part		Καταχωρίζεται ο τίτλος της υποσειράς.
έχει μνεία σειράς (has series statement)	O	R		(225 \$v) Volume Designation		Καταχωρίζεται η αρίθμηση της σειράς.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει ISSN της σειράς (has ISSN of series) (Καταργήθηκε)	O	R		(225 \$x) ISSN of Series		Καταχωρίζεται το ISSN ¹⁵ της σειράς.
	O	R	(283) Carrier Type		This field contains textual data specifying the carrier type of the resource being described.	Το πεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT. ¹⁶
	O	R	(300) General Notes		This field contains a note on any aspect of the bibliographic resource or the record relating to it.	Ο καταλογογράφος είναι σε θέση να καταχωρίσει όποια άλλη πληροφορία θεωρεί απαραίτητη για τη βιβλιογραφική εγγραφή, η οποία δεν μπορεί να καταχωριστεί σε οποιοδήποτε άλλο πεδίο. Το πεδίο επαναλαμβάνεται για κάθε σημείωση.

¹⁵ International Standard Serial Number – Διεθνής Μοναδικός Αριθμός Σειρών

¹⁶ Προσπελάστηκε 15 Μαΐου 2023.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει σημείωση στην εκδήλωση (has note on manifestation)	O	NR		(300 \$a) Text of Note		Καταχωρίζεται ο παλαιός αριθμός εισαγωγής του βιβλίου. Καταχωρίζονται πληροφορίες όπως για παράδειγμα, αν το βιβλίο περιέχει επίμετρο περίληψη, τη γλώσσα της περίληψης, εφόσον διαφέρει από το υπόλοιπο κείμενο, πληροφορίες σχετικά με την έκδοση, όπως για παράδειγμα, αν είναι αυτοδημοσίευση κ.λπ.
	MA	R	(304) Notes Pertaining to Title and Statement of Responsibility		A note relating to the title and/or statement of responsibility as entered in a field 200 of the record.	

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει σημείωση στον τίτλο (has note on title)	O	NR		(304 \$a) Text of Note		Καταχωρίζεται η πληροφορία “Τίτλος από το εξώφυλλο” ή “Τίτλος και μνείες υπευθυνότητας από το εξώφυλλο” σε περίπτωση που δεν υπάρχει σελίδα τίτλου και οι πληροφορίες που έχουν καταχωριστεί στο πεδίο 200 έχουν αντληθεί από το εξώφυλλο.
έχει σημείωση στη μνεία έκδοσης (has note on edition statement)	O	NR	(305) Notes Pertaining to Edition and Bibliographic History	(305 \$a) Text of Note	The field contains a note relating to the edition of the resource or to its bibliographic history.	Καταχωρίζονται πληροφορίες σχετικά με την προηγούμενη έκδοση του τεκμηρίου (για παράδειγμα,

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						χρονολογία προηγούμενης έκδοσης, πληροφορίες σχετικά με την αρχική έκδοση του έργου κ.λπ.). Επιπλέον, το υποπεδίο χρησιμοποιείται για να δηλωθεί ότι ο πόρος είναι ανάπτυπο. Για παράδειγμα: Ανάπτυπο από: Δελτίο Αναγνωστικής Εταιρίας Κερκύρας, ISSN 1105-2996. - (2004) αριθμός 26
έχει σημείωση στον τίτλο (has note on title)	O	NR	(312) Notes Pertaining to Related Titles	(312 \$a) Text of Note	This field contains a note relating to a title of the resource, other than the title proper or parallel title proper.	Καταχωρίζεται ο τίτλος του έργου στην πρωτότυπη γλώσσα ή ο τίτλος που είναι

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						γνωστό το έργο. Πριν τον τίτλο του πρωτοτύπου αναφέρεται η πληροφορία “Τίτλος πρωτοτύπου:” και πριν τον ομοιόμορφο τίτλο η πληροφορία “Ομοιόμορφος τίτλος:”.
έχει σημείωση στο αντίτυπο (has note on item)	O O	R R	(316) Note Relating to the Item	(316 \$a) Text of Note	This field contains a note relating to the item.	Καταχωρίζονται πληροφορίες που αφορούν το αντίτυπο, όπως για παράδειγμα, αν λείπουν φύλλα ή έχει υποστεί φθορές, αν υπάρχουν χειρόγραφες σημειώσεις, αφιερώσεις κ.λπ. Επιπλέον, αναφέρεται αν δύο ή παραπάνω έργα είναι δεμένα στο ίδιο

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						αντίτυπο. Για παράδειγμα: Είναι δεμένο με: Compendio della storia d' Italia da Constantino il Grande sino a nostri giorni /di Tommaso Zauli Sajani. Corfu: Nella Stamperia del Governo, 1835.
έχει σημείωση στο αντίτυπο (has note on item)	O O	R NR	(317) Provenance Note	(317 \$a) Text of Note	This field contains a note relating to the provenance of the item.	Το πεδίο χρησιμοποιείται για τα παλαιύτα και σπάνια βιβλία. Καταγράφονται πληροφορίες -εφόσον είναι γνωστές και τεκμηριωμένες- που αφορούν τη διαδρομή, την προέλευση ή τον δωρητή του αντιτύπου που καταλογογραφείται.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει σημείωση στην εκδήλωση (has note on manifestation)	O	R	(320) Internal Bibliographies/Index es Note		This field contains a note indicating that the resource contains a bibliography or index, optionally including the pagination.	
	O	NR		(320 \$a) Text of Note		Καταχωρίζεται η πληροφορία: “Περιέχει βιβλιογραφία” ή “Περιέχει ευρετήριο” ή “Περιέχει βιβλιογραφία και ευρετήριο”.
έχει σημείωση στην εκδήλωση (has note on manifestation)	O	R	(327) Contents Note		This field contains a note describing the contents of the resource.	
	O	R		(327 \$a) Text of Note		Καταχωρίζονται οι τίτλοι των τόμων ενός πολύτομου ή συλλογικού έργου. Για κάθε τίτλο το

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						υποπεδίο επαναλαμβάνεται.
	O	R	(500) Preferred Access Point		This field contains the particular title selected by the bibliographic agency by which a work that has appeared under varying titles is to be identified for cataloguing purposes. The title may have added to it elements to make it unique. The access point may be the primary (main) entry or there may be a personal or corporate name primary entry.	Οι πληροφορίες καταχωρίζονται με πεζά γράμματα εκτός από το πρώτο γράμμα της πρώτης λέξης του τίτλου και το πρώτο γράμμα των κύριων ονομάτων, τοπωνυμίων κ.λπ..
έχει προτιμώμενο τίτλο για έργο (has preferred title of work)	O	NR		(500 \$a) Preferred Title		Στο υποπεδίο καταχωρίζεται ένας ομοιόμορφος τίτλος με τον οποίο είναι γνωστό το έργο. Σε

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει γλώσσα της έκφρασης (has language of expression)	O	NR		(500 \$m) Language (when Part of a Heading)		περίπτωση που ο τίτλος ξεκινάει με άρθρο, παραλείπεται. Χρησιμοποιείται όταν ο πόρος που καταλογογραφείται εκφράζεται σε διαφορετική γλώσσα ή με διαφορετικό τίτλο από ότι είναι γνωστό το έργο. Καταχωρίζεται η γλώσσα του πόρου που καταλογογραφείται. Σε περίπτωση που ο πόρος εκφράζεται σε παραπάνω από μια γλώσσες, καταχωρίζονται στο ίδιο υποπεδίο (για παράδειγμα: Ελληνικά και αγγλικά).

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
	O	R	(510) Parallel Title Proper		This field contains a parallel title (i.e., title proper in a different language or script) for which it is desired to create either a note or an access point.	Οι πληροφορίες καταχωρίζονται με πεζά γράμματα εκτός από το πρώτο γράμμα της πρώτης λέξης του τίτλου και το πρώτο γράμμα των κύριων ονομάτων, τοπωνυμίων κ.λπ..
έχει παράλληλο κύριο τίτλο (has parallel title proper)	O	NR		(510 \$a) Parallel Title		Καταχωρίζεται ο κύριος τίτλος της υλοποίησης που εκφράζεται σε άλλη γλώσσα.
έχει άλλες πληροφορίες σχετικές με τον παράλληλο τίτλο (has parallel other title information)	O	R		(510 \$e) Other Title Information		Καταχωρίζεται ο υπότιτλος της υλοποίησης που εκφράζεται σε άλλη γλώσσα.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
N/A	O	NR		(510 \$z) Language of Title		Επιλέγεται από τη λίστα με τις γλώσσες που παρέχεται από το OpenABEKT, η γλώσσα έκφρασης του παράλληλου τίτλου.
έχει εναλλακτικό τίτλο (has variant title of manifestation)	O	R	(511) Half Title		This field contains a variant title appearing on the half-title page when it differs sufficiently from the title proper recorded in field 200 to warrant recording as a note or access point.	Οι πληροφορίες καταχωρίζονται με πεζά γράμματα εκτός από το πρώτο γράμμα της πρώτης λέξης του τίτλου και το πρώτο γράμμα των κύριων ονομάτων, τοπωνυμίων κ.λπ..
	O	NR		(511 \$a) Half Title		Καταχωρίζεται ο ψευδοτίτλος της υλοποίησης σε περίπτωση που διαφέρει αρκετά από τον τίτλο της σελίδας τίτλου.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
	O	R	(512) Cover Title		This field contains the title appearing on the cover of the item when it differs sufficiently from the title proper in field 200 to warrant recording as a note or as an access point.	
έχει εναλλακτικό τίτλο (has variant title of manifestation)	O	NR		(512 \$a) Cover Title		Καταχωρίζεται ο τίτλος εξωφύλλου.
N/A	O	R		(512 \$e) Other Title Information		Καταχωρίζεται ο υπότιτλος του εξωφύλλου.
έχει θέμα (φυσικό πρόσωπο) (has subject person)	O	R	(600) Personal Name Used as Subject		This field contains the name of a person who is one of the subjects of the resource, in	Καταχωρίζεται ως θέμα το όνομα ενός προσώπου.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
					access point form, with the optional addition of extra subject information.	
έχει θέμα (συλλογικό όργανο) (has subject corporate body)	O	R	(601) Corporate Body Name Used as Subject		This field contains the name of a corporate body which is one of the subjects of the resource, in access point form, with the optional addition of extra subject information.	Καταχωρίζεται ως θέμα το όνομα ενός συλλογικού οργάνου.
έχει θέμα (οικογένεια) (has subject family)	O	R	(602) Family Name Used as Subject		This field contains the name of a family which is one of the subjects of the resource, in access point form, with the optional addition of extra subject information.	Καταχωρίζεται ως θέμα ένα οικογενειακό όνομα.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
έχει σχέση θέματος (has subject)	O	R	(606) Topical Name Used as Subject		This field contains a common noun or noun phrase used as a subject heading.	Καταχωρίζεται ως θέμα ένα θέμα.
έχει θέμα (τόπος) (has subject place)	O	R	(607) Geographi cal Name Used as Subject		This field contains a geographical name used as a subject heading.	Καταχωρίζεται ως θέμα ένα γεωγραφικό όνομα.
N/A	O	NR	(676) Dewey Decimal Classificat ion	(676 \$a) Number	This field contains a class number applied to the resource being recorded according to the Dewey Decimal Classification.	Καταχωρίζεται ο ταξινομικός αριθμός.
N/A	O	NR		(676 \$v) Edition		Καταχωρίζεται ο αριθμός έκδοσης του Dewey.

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
2 RDA στοιχεία είναι συγγραφέας φυσικό πρόσωπο του (is author person of) έχει συγγραφέα (has author agent)	O	NR	(700) Personal Name – Primary Responsibility		This field contains the name of the person considered to have primary responsibility for work, in an access point form.	Η άντληση των ονομάτων γίνεται από το Vial ¹⁷ , από τα Authority Headings της Βιβλιοθήκης του Κογκρέσου ¹⁸ και από το Αρχείο Καθιερωμένων Όρων της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδος. ¹⁹
N/A	O	R		(700 \$4) Relator Code		Επιλέγεται από τη λίστα που παρέχεται από το OpenABEKT ο προσδιορισμός “070” (Συγγραφέας).
έχει σχετικό φυσικό πρόσωπο (εκδήλωση)		R	Personal Name - Alternative Responsibility (701)		This field contains the name of a person considered to have alternative responsibility for	Η άντληση των ονομάτων γίνεται από το Vial, από τα Authority Headings της Βιβλιοθήκης του Κογκρέσου και από

¹⁷ Βλέπε: <https://viaf.org/>

¹⁸ Βλέπε: <https://authorities.loc.gov/cgi-bin/Pwebrecon.cgi?DB=local&PAGE=First>

¹⁹ Βλέπε: <https://www.nlg.gr/static-page/kathieromenoi-oroi/>

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
(has related person of manifestation) N/A	O	R		(701 \$4) Relator Code	work, in access point form.	το Αρχείο Καθιερωμένων Όρων της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδος. Επιλέγεται από τη λίστα που παρέχεται από το OpenABEKT ο προσδιορισμός της εναλλακτικής υπευθυνότητας.
έχει σχετικό φυσικό πρόσωπο (εκδήλωση) (has related person of manifestation) N/A	O	R	Personal Name – Secondary Responsibi lity (702)	(702 \$4) Relator Code	This field contains the name of a person considered to have secondary responsibility for a work, in access point form.	Η άντληση των ονομάτων γίνεται από το Vial, από τα Authority Headings της Βιβλιοθήκης του Κογκρέσου και από το Αρχείο Καθιερωμένων Όρων της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδος. Επιλέγεται από τη λίστα που παρέχεται από το OpenABEKT

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
						ο προσδιορισμός της δευτερεύουσας υπευθυνότητας.
έχει σχετικό συλλογικό όργανο (εκδήλωση) (has related corporate body of manifestation)	O	NR	Corporate Body Name – Primary Responsi bility (710)		This field contains the name of the corporate body considered to have primary responsibility for work, in an access point form.	
N/A	O	R		(710 \$4) Relator Code		Επιλέγεται από τη λίστα που παρέχεται από το OpenABEKT ο προσδιορισμός “070” (Συγγραφέας).
έχει σχετικό συλλογικό όργανο (εκδήλωση) (has related corporate body of manifestation)	O	R	Corporate Body Name - Alternativ eResponsi bility (711)		This field contains the name of a corporate body considered to have alternative responsibility for work in access point form.	

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
N/A	O	R		(711 \$4) Relator Code		Επιλέγεται από τη λίστα που παρέχεται από το OpenABEKT ο προσδιορισμός της εναλλακτικής συλλογικής υπευθυνότητας.
έχει σχετικό συλλογικό όργανο (εκδήλωση) (has related corporate body of manifestation)	O	R	Corporate Body Name – Secondary Responsibi lity (712)		This field contains the name of a corporate body considered to have secondary responsibility for a work, in access point form.	
N/A	O	R		(712 \$4) Relator Code		Επιλέγεται από τη λίστα που παρέχεται από το OpenABEKT ο προσδιορισμός της δευτερεύουσας συλλογικής υπευθυνότητας.
	MA	R	Originatin g Source (801)		This field contains an indication of the origin of the record, including one of the following: the	

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
N/A	MA	NR		(801 \$a) Country	agency that created the data, the agency that transcribed the data into machine-readable form, any agency that has modified the original record/data, and the agency issuing the present record.	Επιλέγεται από τη λίστα η χώρα του φορέα που έχει δημιουργήσει, μεταγράψει, τροποποιήσει ή θέσει σε κυκλοφορία την εγγραφή.
N/A	MA	NR		(801 \$b) Agency		Καταχωρίζεται ο κωδικός του οργανισμού ή, αν δεν υπάρχει, το όνομα του φορέα που έχει δημιουργήσει,

Όνομα στοιχείου RDA (RDA element Name)	Εμφάνιση (Occurrence)	Επανάληψη/Μη επανάληψη (Repeatability/ Non Repeatability)	Πεδία UNIMARC (UNIMARC Fields)	Υποπεδία UNIMARC (UNIMARC Subfields)	Πεδίο Εφαρμογής ή Προσδιορισμός Πεδίου (Scope Note or Field Definition)	Πεδία/Υποπεδία Εφαρμογής της ΑΕΚ στο OpenABEKT (AEK OpenABEKT Scope Fields/Subfields)
N/A	MA	NR		(801 \$c) Date of Transaction		μεταγράφει, τροποποιήσει ή θέσει σε κυκλοφορία την εγγραφή. Δηλώνεται η ημερομηνία τροποποίησης της εγγραφής.
N/A	MA	R		(801 \$g) Cataloguing Rules (Descriptive Conventions)		Καταχωρίζεται ποιοι κανόνες έχουν ακολουθηθεί ή ακολουθούνται για την εγγραφή (π.χ. RDA).

5. Ευρήματα και Προτάσεις Βελτίωσης

Το παρόν Κεφάλαιο συνοψίζει τα κρίσιμα σημεία χαρτογράφησης που παρατηρήθηκαν κατά τη δημιουργία του AP αναφορικά με τα στοιχεία RDA, τα πεδία, και υποπεδία που χρησιμοποιεί η Αναγνωστική Εταιρία στο OpenABEKT σε σχέση με τα αντίστοιχα που καταγράφονται από το UNIMARC. Πέρα των παραπάνω, τα ευρήματα που προκύπτουν προδιαγράφουν και ένα σύνολο από πιθανές βελτιώσεις τόσο από την πλευρά της Αναγνωστικής Εταιρίας όσο και από τη μεριά του OpenABEKT για την πλήρη εναρμόνισή τους με το πρότυπο RDA.

5.1. Ευρήματα

Κατά τη διάρκεια της χαρτογράφησης παρατηρήθηκαν τα εξής:

- Το OpenABEKT θεωρεί ως υποχρεωτικά πεδία για τη δημιουργία μιας εγγραφής τα πεδία Record Label, 001-Record Identifier, 005-Version Identifier, 100-General Processing Data, 200-Title and Statement of Responsibility και 801-Originating Source. Τα ίδια πεδία θεωρούνται υποχρεωτικά και από το UNIMARC, επομένως δεν υπάρχει κάποια διαφορά ως προς την εμφάνιση των πεδίων μεταξύ τους.
- Η μόνη διαφορά ως προς την ονομασία υποπεδίου είναι το υποπεδίο \$2-Source στα πεδία 181,182,183, όπου στο OpenABEKT εμφανίζεται ως System code.
- Δεν παρατηρήθηκε κάποια άλλη διαφορά ως προς την ονομασία των πεδίων και υποπεδίων μεταξύ του UNIMARC και OpenABEKT.
- Δεν αντιστοιχίστηκαν RDA στοιχεία για τα παρακάτω υποπεδία:
 - 010 \$z-Erroneous ISBN
 - 215 \$e-Accompanying Material
 - 225 \$h-Number of a Part
 - 225 \$i-Name of a Part
 - 512 \$e-Other Title Information
- Υποπεδίο 181\$6-Interfield Linking Data: Δεν παρέχεται από το OpenABEKT.
- Υποπεδίο 182\$6-Interfield Linking Data: Δεν παρέχεται από το OpenABEKT.
- Υποπεδίο 200\$e-Other Title Information: Χρήση 2 (δύο) RDA στοιχείων:

- i. έχει άλλες πληροφορίες σχετικές με τον τίτλο (has other title information)
 - ii. έχει άλλες πληροφορίες σχετικές με τον παράλληλο τίτλο (has parallel other title information)
- Πεδίο 214-Production, Publication, Distribution, Manufacture Statements: Το UNIMARC έχει αντικαταστήσει το πεδίο 210-Publication, Distribution, etc. με το πεδίο 214 για να την εναρμόνιση με το RDA. Το πεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT και ως εκ τούτου η Αναγνωστική συνεχίζει να κάνει χρήση του πεδίου 210.
- Υποπεδίο 210\$a-Place of Publication, Distribution, etc.: Χρήση τριών (3) RDA στοιχείων:
 - i. έχει τόπο δημοσίευσης (has place of publication)
 - ii. έχει τόπο παραγωγής (has place of production)
 - iii. έχει τόπο διάθεσης (has place of distribution)
- Υποπεδίο 210\$d-Date of Publication, Distribution, etc.: Χρήση τεσσάρων (4) RDA στοιχείων:
 - i. έχει χρονολογία της δημοσίευσης (has date of publication)
 - ii. έχει χρονολογία της παραγωγής (has date of production)
 - iii. έχει χρονολογία της διάθεσης (has date of distribution)
 - iv. έχει χρονολογία copyright (has copyright date)
- Υποπεδίο 225\$x-ISSN of Series: Έχει καταργηθεί ως στοιχείο RDA.
- Πεδίο 283-Carrier Type: Το πεδίο δεν παρέχεται από το OpenABEKT.
- Υποπεδίο 801\$h-Original Control Number: Χρησιμοποιείται από το OpenABEKT για την καταχώριση του παλιού συστημικού id, ενώ η σωστή θέση είναι στο υποπεδίο 035\$z-Cancelled or Invalid Identifier.
- Υπάρχουν στοιχεία RDA τα οποία ταιριάζουν με πάνω από ένα πεδίο και υποπεδίο:
 - έχει γλώσσα της έκφρασης (has language of expression) → υποπεδίο 101\$a, 101\$c, 500\$m
 - έχει τόπο δημοσίευσης (has place of publication) → 102\$a, 210\$a
 - έχει τύπο περιεχομένου (has content type) → 181\$a, 181\$b, 181\$c, 203\$a, 203\$b
 - έχει τύπο του μέσου μετάδοσης (has media type) → 182\$a, 182\$c, 203\$c

- έχει παράλληλο κύριο τίτλο (has parallel title proper) → 200\$d, 510\$a
- έχει άλλες πληροφορίες σχετικές με τον παράλληλο τίτλο (has parallel other title information) → 200\$e, 510\$e
- έχει μνεία ευθύνης σχετική με τον κύριο τίτλο (has statement of responsibility relating to title proper) → 200\$f, 200\$g
- έχει σημείωση στην εκδήλωση (has note on manifestation) → 300\$a, 320\$a, 327\$a
- έχει σημείωση στον τίτλο (has note on title) → 304\$a, 312\$a
- έχει σημείωση στο αντίτυπο (has note on item) → 316\$a, 317\$a
- έχει εναλλακτικό τίτλο (has variant title of manifestation) → 511\$a, 512\$a
- έχει σχετικό φυσικό πρόσωπο (εκδήλωση) (has related person of manifestation) → 701, 702
- έχει σχετικό συλλογικό όργανο (εκδήλωση) (has related corporate body of manifestation) → 710, 711, 712
- Υπάρχουν πεδία και υποπεδία στα οποία ταιριάζουν παραπάνω από ένα στοιχείο RDA:
 - υποπεδίο 200\$e-Other Title Information → 2 στοιχεία:
 - i. έχει άλλες πληροφορίες σχετικές με τον τίτλο (has other title information)
 - ii. έχει άλλες πληροφορίες σχετικές με τον παράλληλο τίτλο (has parallel other title information)
 - υποπεδίο 210\$a-Place of Publication, Distribution, etc. → 3 στοιχεία:
 - i. έχει τόπο δημοσίευσης (has place of publication)
 - ii. έχει τόπο παραγωγής (has place of production)
 - iii. έχει τόπο διάθεσης (has place of distribution)
 - υποπεδίο 210\$d-Date of Publication, Distribution, etc. → 4 στοιχεία
 - i. έχει χρονολογία της δημοσίευσης (has date of publication)
 - ii. έχει χρονολογία της παραγωγής (has date of production)
 - iii. έχει χρονολογία της διάθεσης (has date of distribution)
 - iv. έχει χρονολογία copyright (has copyright date)
 - πεδίο 700-Personal Name – Primary Responsibility → 2 στοιχεία
 - i. είναι συγγραφέας φυσικό πρόσωπο του (is author person of)
 - ii. έχει συγγραφέα (has author agent)

5.2. Προτάσεις Βελτίωσης

Τα ευρήματα που καταγράφηκαν στην προηγούμενη υποενότητα τροφοδοτήσαν μια σειρά από πιθανές προτάσεις βελτίωσης τόσο του OpenABEKT όσο και της Αναγνωστικής Εταιρίας για τη συμμόρφωσή τους με τους κανόνες καταλογογράφησης και την εναρμόνιση με το RDA.

5.2.1. Προτάσεις Βελτίωσης για το OpenABEKT

- 1) Για τη μετάπτωση του παλιού συστημικού id να χρησιμοποιείται το υποπεδίο 035\$z-Cancelled or Invalid Identifier και όχι το υποπεδίο 801\$h-Original Control Number.
- 2) Προσθήκη των υποπεδίων 181\$6, 182\$6-Interfield Linking Data.
- 3) Προσθήκη των πεδίων 214-Production, Publication, Distribution, Manufacture Statements και 283-Carrier Type για εναρμόνιση με το RDA.
- 4) Υποπεδίο 801\$g-Cataloguing Rules (Descriptive Conventions): Τροποποίηση του υποπεδίου από ACCR2 σε RDA.

5.2.2. Προτάσεις Βελτίωσης για την Αναγνωστική Εταιρία

- 1) Πεδίο Leader:
 - a) Encoding level → full level
 - b) Descriptive cataloguing form → record is in full ISBD form
- 2) Πεδία και υποπεδία των 181, 182, 183, 203: Αφορούν τον τύπο περιεχομένου, μέσου μετάδοσης και φορέα αποθήκευσης. Εφόσον προστεθούν στο OpenABEKT, χρήση αυτών για την εναρμόνιση με το RDA.
- 3) Πεδίο 200: Καταχώριση του τίτλου με χρήση πεζών γραμμάτων. Ως προτιμώμενη πηγή γίνεται χρήση όλου του τεκμηρίου. Η καταχώριση πληροφοριών από εξωτερικές πηγές μπαίνει σε αγκύλες. Διόρθωση προηγούμενων εγγραφών. Δεν γίνεται χρήση συντομογραφιών. Οι μνείες ευθύνης μεταγράφονται όπως εμφανίζονται στη προτιμώμενη πηγή.
- 4) Πεδίο 205: Οι εκδόσεις καταχωρίζονται χωρίς συντομογραφίες (π.χ. έκδ. → έκδοση), εκτός και αν η συντομογραφία εντοπίζεται στις

προτιμώμενες πηγές, όπου σε αυτή την περίπτωση την μεταγράφουμε ως έχει.

- 5) Πεδίο 214: Εφόσον προστεθεί από το OpenABEKT, θα χρησιμοποιηθεί έναντι του πεδίου 210. Το πεδίο 214 δίνει περισσότερες επιλογές στον καταλογογράφο ως προς την καταχώριση των στοιχείων, κάνοντας την πληροφορία ξεκάθαρη βάσει των δεικτών που θα επιλεγούν.
- 6) Πεδίο 210: Χρήση πεζών γραμμάτων και μεταγραφή των πληροφοριών από την προτιμώμενη πηγή. Καταχώριση πληροφοριών από εξωτερικές πηγές, μπαίνει σε αγκύλες. Εάν στην πηγή πληροφοριών δεν υπάρχει χρονολογία και δεν μπορεί να βρεθεί από καμία εξωτερική πηγή, γίνεται προσπάθεια από τον καταλογογράφο να εντοπιστεί πιθανό έτος, πιθανή δεκαετία ή πιθανός αιώνας. Παρατηρήθηκε ότι πολλές από τις εγγραφές της Αναγνωστικής δεν έχουν χρονολογία. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει τόπος ή/και εκδότης ή/και χρονολογία χρησιμοποιούνται είναι ανάλογες ορολογίες χωρίς συντομογραφίες.
- 7) Πεδίο 215-Physical Description: Οι πληροφορίες καταχωρίζονται χωρίς συντομογραφίες εκτός από τις μονάδες μέτρησης. Επίσης, καταχωρίζονται οι πληροφορίες για το συνοδευτικό υλικό, εφόσον υπάρχει.
- 8) Πεδίο 300: Καταχώριση του παλαιού αριθμού εισαγωγής, ο οποίος προκύπτει από το βιβλίο εισαγωγής.
- 9) Πεδίο 500: Καταχώριση του ομοιόμορφου τίτλου του έργου, ώστε τα ίδια έργα με διαφορετική έκφραση να μπορεί να εντοπιστεί κάτω από τον ίδιο τίτλο. Επιτυγχάνεται καλύτερη πρόσβαση και ταύτιση με άλλα τεκμήρια.
- 10) Πεδίο 510: Καταχώριση του πρωτότυπου τίτλου του έργου, σε περίπτωση που ο κύριος τίτλος της υλοποίησης εκφράζεται σε άλλη γλώσσα.
- 11) Πεδία 600-607 και 700-712: Διορθώσεις παλαιών εγγραφών και δημιουργία νέων για την εναρμόνιση των καθιερωμένων όρων με τα καθιερωμένα αρχεία και το RDA²⁰.

²⁰ Στην παρούσα εργασία δεν έχει γίνει ανάλυση της θεματικής ευρετηρίασης.

6. Συμπεράσματα και Μελλοντικές Κατευθύνσεις

Στην παρούσα εργασία καταγράφηκαν τα πεδία και υποπεδία που χρησιμοποιεί η Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας για την καταλογογράφηση των βιβλιακών της πόρων στο σύστημα OpenABEKT, το οποίο βασίζεται στο πρότυπο κωδικοποίησης UNIMARC. Επιπλέον, δημιουργήθηκε ένα AP με τα στοιχεία RDA που αντιστοιχούν σε κάθε πεδίο και υποπεδίο του UNIMARC, καθιστώντας το έναν χρήσιμο οδηγό για τους καταλογογράφους της Αναγνωστικής Εταιρίας (ενεργούς ή/και μελλοντικούς) έτσι ώστε να υποβοηθείται η διαδικασία της καταλογογράφησης και να πληρούνται τα απαιτούμενα κατά το διεθνές πρότυπο RDA.

Η καταγραφή των πεδίων και υποπεδίων έγινε στο επίπεδο της περιγραφικής καταλογογράφησης και μόνο για τους βιβλιακούς της πόρους. Δεν αναλύθηκε το κομμάτι της θεματικής ανάλυσης, όπου κατά τη διάρκεια ελέγχου των εγγραφών, παρατηρήθηκαν και εκεί πολλές ελλείψεις υποπεδίων αλλά και λανθασμένες καταχωρίσεις των καθιερωμένων αρχείων τόσο στα ονόματα όσο και στα θέματα. Μια μελλοντική έρευνα θα μπορούσε να επεκταθεί στη θεματική ανάλυση των βιβλιακών πόρων της Αναγνωστικής με τη δημιουργία ενός AP, το οποίο θα καθοδηγεί και θα προτείνει τα κατάλληλα στοιχεία και υποπεδία για τις καθιερωμένες επικεφαλίδες, καλύπτοντας πλήρως τα μεταδεδομένα μιας εγγραφής.

Συγκριτικά με τα πεδία και υποπεδία που χρησιμοποιεί η Αναγνωστική στις ήδη υπάρχουσες εγγραφές της, τόσο στη χρήση τους όσο και στον τρόπο καταχώρισης των πληροφοριών, διαπιστώθηκαν ήδη από τον Πίνακα 5 διαφορές μεταξύ των εγγραφών που πιθανόν να οφείλονται στις μεταπτώσεις από την μία υπηρεσία στην άλλη, αλλά και στη μη τήρηση των διεθνών κανόνων καταλογογράφησης. Επιπλέον, παρατηρήθηκαν ελλείψεις πεδίων και υποπεδίων, τα οποία, αν και είναι προαιρετικά από το πρότυπο UNIMARC, θα μπορούσαν να δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για το βιβλίο και κατ' επέκταση να βοηθήσουν τον ίδιο τον χρήστη στην αναζήτηση και τελικά στην απόκτηση του τεκμηρίου. Όπως αναφέρθηκε και πιο πάνω, το εννοιολογικό μοντέλο IFLA LRM στοχεύει στην ανθρωποκεντρική προσέγγιση και πιο συγκεκριμένα στους ίδιους τους χρήστες των καταλόγων. Στον Πίνακα 7, με τη δημιουργία του AP, πέρα της χρήσης των κατάλληλων στοιχείων, προτάθηκαν πεδία και υποπεδία, τα οποία έχουν ως στόχο ο κατάλογος της Εταιρίας να γίνει ένα

αποτελεσματικό εργαλείο, το οποίο θα καλύπτει όλες τις εργασίες των χρηστών (user tasks).

Συγκριτικά με τους Πίνακες 5 & 7, διαπιστώθηκαν αρκετές διαφορές οι οποίες έγκεινται, πέρα των παραπάνω, στις διαφορές μεταξύ των προτύπων AACR2 και RDA. Όσον αφορά το OpenABEKT, παρατηρήθηκε ότι δεν έχει εναρμονιστεί πλήρως με το RDA, επειδή υπάρχουν πεδία και υποπεδία τα οποία δεν έχουν καταχωριστεί ακόμη στη φόρμα που παρέχεται για την καταλογογράφηση. Ωστόσο, επιτρέπει στον καταλογογράφο να επιλέξει τα πεδία που θεωρεί χρήσιμα για την εκάστοτε εγγραφή, ακολουθώντας τους κανόνες εμφάνισης και επανάληψης του προτύπου UNIMARC.

Τέλος, μια μελλοντική έρευνα θα μπορούσε να στραφεί προς τις υπόλοιπες συλλογές της Αναγνωστικής οι οποίες αποτελούνται από επιπλέον χαρτώο υλικό (περιοδικά, εφημερίδες, χάρτες, αρχεία, φωτογραφίες), ψηφιακούς πόρους (e-books, φωτογραφίες, βίντεο κ.λπ.), συλλογές έργων τέχνης (πορτρέτα, πίνακες ζωγραφικής, χαρακτηριστικά), καθώς και πλήθος μουσειακών αντικειμένων, τα οποία χρήζουν άμεσης καταγραφής τόσο για την προστασία τους, όσο και για την εύκολη εύρεση και πρόσβαση σε αυτά. Η έρευνα θα μπορούσε να καλύπτει μία από τις παραπάνω συλλογές της Εταιρίας, δημιουργώντας ένα AP με τα πεδία και τα στοιχεία που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τις εγγραφές στο OpenABEKT ή σε κάποιο άλλο πρότυπο κωδικοποίησης, το οποίο θα είναι κατάλληλο για τη συλλογή που θα επιλεγεί.

Ξενόγλωσση Βιβλιογραφία

Chaplin, A. H. (1962). I.F.L.A. International Conference on Cataloguing Principles. *Library Resources and Technical Services*, 2(6), 161-171. Ανακτήθηκε 15 Μαρτίου 2023 από <http://downloads.alcts.ala.org/lrts/lrtsv6no2.pdf>

Cutter, C. A. (1904). *Rules for a dictionary catalog* (4th ed.). Government Printing Office.

Glennan, K. (2018). *IFLA-Library Reference Model and its impact on RDA*. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από <https://hcommons.org/deposits/objects/hc:18880/datastreams/CONTENT/content>

Glennan, K. (2019). *Getting a handle on the new RDA Toolkit*. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/Getting%20a%20Handle%20on%20the%20New%20RDA%20Toolkit%20rev.pdf>

Glennan, K. (2021). *RDA Updates*. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/Glennan%20CEAL%202021%20RDA%20presentation.pdf>

Hagler, R. (1997). *The bibliographic record and information technology* (3rd ed.). American Library Association.

Hopkinson, A. (2008). *UNIMARC manual: bibliographic format*. Walter de Gruyter. Ανακτήθηκε 19 Ιουνίου 2022 <https://eprints.mdx.ac.uk/id/eprint/2655>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (χ.χ.). *UNIMARC Committee*. Ανακτήθηκε 12 Μαρτίου 2023 από <https://www.ifla.org/g/unimarc-rg/permanent-unimarc-committee-puc/>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2008). *UNIMARC bibliographic (3rd ed.): Updates*. Ανακτήθηκε 12 Μαρτίου 2023 από <https://www.ifla.org/g/unimarc-rg/unimarc-bibliographic-3rd-edition-with-updates/>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2009a). *Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR): Final Report*. Ανακτήθηκε 27 Μαρτίου 2023 από <https://repository.ifla.org/handle/123456789/811>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2009b). *Statement of International Cataloguing Principles 2009*. Ανακτήθηκε 16 Μαρτίου 2023 από <https://repository.ifla.org/handle/123456789/93>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2011). *Functional Requirements for Subject Authority Data (FRSAD) - A Conceptual Model*. Ανακτήθηκε 27 Μαρτίου 2023 από <https://repository.ifla.org/handle/123456789/835>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2013). *Functional Requirements for Authority Data (FRAD): A Conceptual Model*. Ανακτήθηκε 27 Μαρτίου 2023 από https://cdn.ifla.org/wp-content/uploads/files/assets/cataloguing/frad/frad_2013.pdf

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2016). *Statement of International Cataloguing Principles (ICP) 2016*. Ανακτήθηκε 17 Μαρτίου 2023 από <https://repository.ifla.org/handle/123456789/80>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2018). *IFLA Library Reference Model: A conceptual model for bibliographic information*. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από <https://repository.ifla.org/handle/123456789/40>

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2019). *B-Introduction, Update 2019*. Ανακτήθηκε 12 Μαρτίου 2023 από https://cdn.ifla.org/wp-content/uploads/files/assets/uca/unimarc_updates/BIBLIOGRAPHIC/u_b_1_3_definitions_update2019_online_final.pdf

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) (2022). *ISBD International Standard Bibliographic Description: 2021 Update to the 2011 Consolidated Edition*. Ανακτήθηκε 13 Μαρτίου 2023 από <https://repository.ifla.org/handle/123456789/1939>

Long, C. E. (2018). RDA implementation in large US public libraries. *Library Resources & Technical Services*, 62(3), 98-113. <https://doi.org/10.5860/lrts.62n3.98>

Monyela, M. (2020). Challenges of resource description and access (RDA) implementation in Sub-Saharan Africa: a review of literature. *Journal of Library Metadata*, 20(2-3), 111-126. <https://doi.org/10.1080/19386389.2020.1809185>

Nwachi, C. B. & Nwafor, M. C. (2021). Implementation of RDA in cataloguing and classification in 21st Century: Issues challenges and prospects. *Library Philosophy and Practice*, 1-16. <https://digitalcommons.unl.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=9704&context=libphilprac>

Panchyshyn, R. S., Lambert, F. P., & McCutcheon, S. (2019). Resource Description and Access adoption and implementation in public libraries in the United States. *Library Resources & Technical Services*, 63(2), 119-130. <https://doi.org/10.5860/lrts.63n2.119>

Rašmane, A., & Goldberga, A. (2020). The potential of IFLA LRM and RDA key entities for identification of entities in textual documents of cultural heritage: The RunA Collection. *Cataloging & Classification Quarterly*, 58(8), 705-727. <https://doi.org/10.1080/01639374.2020.1862380>

RDA Steering Committee (RSC) (2021). *3R Project Final Report*. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/3R%20Project%20Final%20Report.pdf>

RDA Steering Committee (RSC) (2022a). *About RDA*. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από <http://rda-rsc.org/content/about-rda>

RDA Steering Committee (RSC) (2022b). *RDA Frequently Asked Questions: Why is there an “official” version and an “original” version of RDA?* Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από http://rda-rsc.org/content/rda_faq#8

RDA Steering Committee (RSC) (2022c). *RDA Frequently Asked Questions: What is different between the two versions?* Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από http://rda-rsc.org/content/rda_faq#9

RDA Toolkit (χ.χ.). *Element. Glossary*. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από https://access.rdatoolkit.org/en-US_rdaregistry.info-termList-RDATerms-1041

RDA Toolkit (2016). *RDA in Translation*. Ανακτήθηκε 10 Ιουνίου 2023 από <https://www.rdatoolkit.org/translation>

RDA Toolkit (2021). *A Primer on RDA Application Profiles by Melissa Parent*. Ανακτήθηκε 10 Ιουνίου 2023 από <https://www.rdatoolkit.org/node/256>

Reitz, J.M. (2015). Bibliographic control. *ODLIS: Online dictionary for library and information science*. Ανακτήθηκε 14 Μαρτίου 2023 από https://odlis.abc-clio.com/odlis_b.html

Sze E. & Brenndorfer T. (2022). *Getting a handle on concepts and jargon in the new RDA*. OLA Super Conference 2022. Ανακτήθηκε 28 Απριλίου 2023 από <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/Sze%20Getting%20a%20handle%20on%20concepts%20Feb%202022.pdf>

Wilson, P., & Koepp, D. W. (1968). *Two kinds of power: An essay on bibliographical control*. University of California Press.

Žumer, M., & Riva, P. (2017). IFLA LRM-finally here. *International conference on dublin core and metadata applications*, 13-23. <https://dcpapers.dublincore.org/pubs/article/view/3852>

Žumer, M. (2018). IFLA Library Reference Model (IFLA LRM) — harmonisation of the FRBR family. *KO Knowledge Organization*, 45(4), 310-318. <https://doi.org/10.5771/0943-7444-2018-4-310>

Ελληνική Βιβλιογραφία

Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας (ΑΕΚ) (χ.χ.-α). *Ιστορικό και σκοποί*. Ανακτήθηκε 02 Απριλίου 2023 από <https://anagnostiki-etairia-kerkyras.eu/arkiki/h-etairia/istoriko-skopoi/>

Αναγνωστική Εταιρία Κερκύρας (ΑΕΚ) (χ.χ.-β). *Συλλογές Αναγνωστικής Εταιρίας*. Ανακτήθηκε 02 Απριλίου 2023 από <https://anagnostiki-etairia-kerkyras.eu/arkiki/sylloges/>

Ασλανίδη, Μ. (2017). *Περιγραφικά δεδομένα στον 21ο αιώνα*. Κλειδάριθμος.

Εθνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης (ΕΚΤ) (χ.χ.). *OpenABEKT*. Ανακτήθηκε 10 Μαρτίου 2023 από <https://www.openabekt.gr/about>

Τμήμα Καταλόγων (2021). *Οδηγίες για τη δημιουργία βιβλιογραφικών εγγραφών UNIMARC*. Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος. <https://tinyurl.com/3pm36tm8>